

NOVINY

Měsíčník správního obvodu pro území
Radotína, Zbraslavi, Velké Chuchle, Lipenců, Lochkova



ROČNÍK 14

ČÍSLO 11/2016

WWW.PRAHA16.EU

ZDARMA

Slovo starosty



„Pocit bezpečí doma a na ulici“ má většina z nás na předních příčkách životních priorit a od místní samosprávy očekáváme v této problematice vysoké nasazení. Zajištění ochrany veřejného pořádku a bezpečnosti musíme ale chápat jako záležitost celé společnosti, jako proces, na kterém se kromě státních orgánů zúčastňují též sami občané.

Spolupráce s Městskou policií ať již na úrovni zbraslavské služebny nebo Prahy 16 je velmi dobrá. Vzájemně se informujeme o problémových místech, přestupcích a postupech řešení jednotlivých případů. Aktuální kritické situace se snažíme vyřešit pružně a hned, věnujeme se prevenci.

V posledních měsících se bezpečnostní situace v naší městské části přesto významně zhoršila. Doprava ve špičkách kolabuje, ulice jsou parkovištěm pro celodenní parkování. Zvýšil se počet drobných trestných činů, často se objevují zbraňové útoky. Zlepšení celkové situace stojí na širší spolupráci celého správního obvodu Prahy 16 s městskou a státní policií, hasiči i hlavním městem.

Konkrétně se nyní věnujeme přípravě smysluplného městského kamerového systému, měl by být zařazen do investic roku 2017, stejně jako koncepční studie řešení dopravy v klidu a zřízení parkovacích kapacit. S hlavním městem spolupracujeme na realizaci dalších částí pruhu pro hromadnou dopravu na Strakonické a úpravě linky 165, která by mohla propojit Zbraslav se železniční tratí ve směru na Hlavní nádraží.

Je pravda, že Zbraslav problémy bezpečnosti dlouhodobě neřešila systematicky a za stávající situace platí, že přes velké úsilí čekáme i na dílčí výsledky neúměrně dlouho.

Abyste se situace zlepšovala v obecný prospěch, můžeme ovlivnit i my sami. V případě kriminálního činu máme jasno. V případě přestupků ať již v dopravě nebo proti veřejnému pořádku již tak jednoznační nejsme. Často se nám v takové situaci promítá množství někdy i protichůdných veřejných a soukromých zájmů. Nebylo by dobrou vizitkou naší společnosti, aby ti, kdo pravidla respektují, měli pocit, že stále jen prohrávají.

Přeji vám bezpečné dny.

Ing. Zuzana Vejvodová
starostka MČ Praha - Zbraslav

Nové parkoviště otevřeno

Stavební práce, které probíhaly od první půle července a komplikovaly dopravu v zásobovací komunikaci na náměstí Osvoboditelů, jsou hotové. Vzniklo nové parkoviště a první část budoucí hlavní třídy centra. V pátek 14. října je společně slavnostně otevřeli zástupci radnice, investora komplexu staveb Centra Radotína a zhotovitelé firmy.

Za Městskou část Praha 16 stříhali pásku starosta Mgr. Karel Hanzlík a jeho I. zástupce Mgr. Miroslav Knotek, za firmu VCES Property Development a.s. manažer jejího radotínského projektu Clément Duclose a za EKIS, s.r.o. Ing. Jiří Pospíšil. Otevřeli tak nových 22 parkovacích stání do zkušebního provozu. (Téměř okamžitě – během následujícího víkendu – se celá plocha zaplnila).

Vedle parkoviště je otevřena i první část obchodní třídy, na níž je vybudováno dalších 8 kolmých

stání a tři přibyla i v ulici Na Betonce tam, kde původně ústila zásobovací ulička. Ta funguje opět v původním jednosměrném provozu, pouze se



foto: Drmlová

Pásku stříhali zleva Ing. Jiří Pospíšil (v červené bundě, EKIS), místostarosta Mgr. Miroslav Knotek, starosta Mgr. Karel Hanzlík (MČ Praha 16) a Clément Duclose (VCES)

U řeky pokračuje revitalizace

Další část nábřeží Berounky v Radotíně nechává upravit radotínská radnice. Stavba bude volně navazovat na projekt s názvem Místo u řeky, který byl dokončen v loňském roce.

Staveniště si 24. října převzala stavební firma EKIS, spol. s r. o., která je vítězem vyhlášeného poptávkového

provázela i přeměna přirozených břehů na nábřeží. Z toho důvodu přistoupila Městská část Praha 16 k rekultivaci dalšího návazného prostoru Místa u řeky. Cílem této rekonstrukce je podpořit vztah obyvatel k vodě, rozšířit možnosti pasivní rekreace a přivést je až na samý okraj vody.

„Řeka je nedílnou součástí našeho života v Radotíně a dnes nemáme skoro ani možnost se k řece dostat, přijít k ní, ač tu trávíme svůj čas. To bychom rádi napravili,“ konstatuje stávající situaci Mgr. Miroslav Knotek, zástupce starosty Městské části Praha 16. „Myšlenka postupné úpravy břehů Berounky vznikla už při dokončení první studie projektu Místa u řeky. Až budou vyřešeny se Státním pozemkovým úřadem majetkové problémy v prostoru bývalého zahradnictví, budeme pokračovat další etapou – proti proudu řeky směrem k biotopu,“ dodává Knotek.

Právě přístup k vodě bude nově



foto: Drmlová

Technika se do soutoku zakousla 24. října řízení na zhotovitele této akce s tím, že do konce roku by měly být práce v okolí Radotínského potoka hotovy. Stavba přijde na 900 tisíc korun (bez DPH), finanční prostředky pocházejí z rozpočtu radnice Prahy 16.

Část Radotína v okolí řeky Berounky patří ke starému sídelnímu jádru. Přerod takového sídla z obce na městský způsob života provází a vždy

Pokračování na 3. straně

do ní nyní vjíždí přes novou třídu. Hotové jsou i terénní úpravy – poprvé tu byla v sadové úpravě použita do živých plůtků levandule, jejíž stříbrná barva hezky kontrastuje se žlutozeleným listím ginkga.

Kateřina Drmlová

Dobry den, vážení spoluobčané

Konec října a začátek listopadu je pro naše děti především spojen s podzimními prázdninami. Pro nás dospělé by měl být spojen nejen se změnou letního času a krátkými dny, ale hlavně s připomenutím Památky zesnulých a vzniku samostatného Československého státu. Jaká je však realita? Mnozí 28. říjen vnímají „pouze“ jako další příjemný den pracovního volna navíc v případě, že svátek nevyhází na sobotu či neděli, tak jak tomu bylo letos. Demokratické principy a vymoženosti svobodné společnosti bereme dnes všichni jako samozřejmost. Samostatnost a nezávislost jakbysmet... Není však tomu dáno, co lidé za demokracii, za svobodu a lepší budoucnost svých dětí a společnosti neváhali obětovat to nejcennější, co každý z nás má – svůj život. Někdy daleko od svých domovů, v těžkých podmínkách žalářů nebo válečných polí světových válek.

Tradičně jsou v místech, kde jsou umístěny pomníky padlým hrdinům – vlastencům pořádány různé pietní akce. Jedno mají však společné. Minimální zájem veřejnosti. Chápu, že velká většina našich spoluobčanů je neustále „přesycená“ povinnými akcemi z dob totalitní minulosti. Neúčast na hromadném mítinku tehdy znamenala minimálně zhoršený kádrový profil.

Nechci svým příspěvkem nabádat k podobným praktikám z let minulých, ale k zamyšlení každého z nás. Nad tím, že ještě v dnešní době všude na světě není zcela běžné mít beztrestně možnost svobodně projevit názor, mít svobodnou a demokratickou volbu. Abychom si uvědomili, že se i do naší české společnosti postupně vkrádají prvky, které mají negativní vliv na svobodné dění kolem nás. Jsme svědky zcela bezprecedentního stavu, kdy silné politické a ekonomické subjekty a osoby skupují média, aby manipulovali s masami a vytvářeli veřejné mínění. Kdy vedle náznaků cenzury některých médií, vrcholní představitelé země, v zájmu „ekonomické“ prosperity a mezinárodního obchodu, tolerují absolutistické a nedemokratické režimy, které ještě navíc veřejně obhajují. Kdy se do vystupování vkrádá arogance, ješitnost, povýšenost a dokonce i lež. Prosím, uvědomme si to a hajme si principy svobody! Budme vděční všem padlým v boji za demokratické principy.

Osobně se budu těšit, že třeba již příští rok nebo napřesrok při 100. výročí vzniku samostatného Československého státu, se nás při uctění památky sejde nejen v Radotíně, ale i v jiných místech naší republiky podstatně více, než v posledních letech anebo že se u památníku objeví nějaká ta kytička či svíčka navíc...

Za redakční radu
Mgr. Karel Hanzlík

Rekonstrukce plochy „U Ondřeje“

Parkovací plocha u Výpadové ulice v Radotíně prochází kompletní rekonstrukcí, hotova by měla být do konce listopadu. Parkoviště, které je známé pod názvem „U Ondřeje“ bude mít nový povrch, odvodnění a zpevněné propojení s cyklotrasou u Berounky, součástí přestavby bude i nové dětské hřiště. Celkově jde o investici za více než dva miliony korun.

Setava nových prvků bude podobná té stávající, jen v modernějším pojetí splňujícím všechny bezpečnostní

Pokračování na 3. straně

Žehnání kříže

Radotínský hřbitov v lokalitě Na pískách zdobí od konce října nový kříž. Komorní slavnost jeho žehnání se uskutečnila 3. listopadu.

Původní kříž z roku 2000 na novém hřbitově je ve velmi špatném technickém stavu a možná hrozí zřícením, upozornil začátkem září vedoucí radotínských Technických služeb Ing. Marcel Alferi (TS se starají o všechna místní pohřebiště: nový a starý hřbitov i urnový háj).

Pokračování na 2. straně

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



NEPŘEHLÉDNUTELNÁ



ŠKODA Fabia Combi
měsíčně již od 3 899 Kč*

Zvýhodnění
20 000 Kč*

* Při financování se ŠKODA Financial Services.

Váš autorizovaný prodejce vozů ŠKODA:

FEMAT Radotín s.r.o.
Výpadová 2313, Praha 5 - Radotín
Tel.: 242 406 320, www.femat.cz

ŠKODA Financial Services
Úvěr, Leasing, Půjštění, Mobilita.

FEMAT
AUTOCENTRUM

Žehnání kříže

Dokončení z titulní strany

Vlastníkem kříže je Městská část Praha 16, jež nechala odborníky prověřit stav a dospěla k závěru, že nejlépe řešením bude nahradit jej novým, vyrobeným odlišnou technologií.

Snahou radnice bylo obnovu realizovat do Památky zesnulých, což se skutečně podařilo – do původního kamenného podstavce byl nový symbol zasazen na sklonku měsíce října. Díky tomu, že nový kříž je z dubového dřeva a lepený z jednotlivých segmentů pryskyřicí, měl by odolávat zubu času déle.

O požehnání byla požádána Římskokatolická farnost u kostela sv. Petra a Pavla Praha - Radotín. Administrátor této farnosti Mgr. Zdeněk Skalický provedl slavnostní akt za přítomnosti zástupců Úřadu městské části Praha 16, Technických služeb Praha - Radotín, místních farníků

a dalších občanů ve čtvrtek 3. listopadu. Radotínská radnice uhradila veškeré náklady za materiál i práce – dohromady necelých 34 tisíc Kč (vč. DPH), za což zástupce místní farnosti poděkoval. **Ing. Pavel Jirásek**



foto: Jirásek

Nový radotínský hřbitov má obnovou dominantu

Přibude nový bezpečnostní prvek

Mezi sídlištěm na náměstí Osvoboditelů a obchodním centrem Berounka vznikne nově přechod chráněný zpomalovací prahem.

Městská část Praha 16 naplánovala tuto investiční akci v souvislosti s očekávanou druhou etapou rozmístování podzemních kontejnerů. Ty, které by měly být umístěny právě v zásobovací ulici za supermarketem Albert (kontejnerového stanoviště č. 06) pod terasou průchodu mezi poštou a cukrárnou Hanny, si vyžadují vyšší ochranu pěších. Nadzemní vstupy pro

vhazování sice budou v chodníku, je však nutné zde počítat s výrazně větším pohybem chodců.

Samotný práh, na kterém bude zvyšený bezbariérový přechod, by měl být široký 3 metry. Řešen bude podobně jako v Prvomájové ulici u sokolovny – s betonovými nájezdovými lemy a se zvýšenými obrubníky u příjezdu.

Stavbu prahu a úpravu navazujících vozovek a chodníků provede firma ALBET stavební, s.r.o., která podala nejnižší cenovou nabídku.

Kateřina Drmlová

Změny na úseku občanských průkazů a cestovních dokladů

Připravovaná novela zákona o občanských průkazech zavede v roce 2017 jako povinný doklad občanský průkaz se strojově čitelnými údaji a s kontaktním elektronickým čipem.

Čip bude obsahovat autentizační certifikát umožňující vzdálenou elektronickou identifikaci držitele průkazu (elektronická identita občana). Po nabytí účinnosti novely zákona bude ukončeno vydávání občanských průkazů se strojově čitelnými údaji bez kontaktního čipu.

Současně s touto změnou dojde ke

zrušení správního poplatku za vydání občanského průkazu se strojově čitelnými údaji a s kontaktním elektronickým čipem ve výši 500 Kč.

Další připravovanou novinkou bude možnost uvést v žádosti o vydání občanského průkazu či cestovního pasu telefonní číslo nebo e-mailovou adresu, na kterou Ministerstvo vnitra zašle informaci o vyhotovení občanského průkazu nebo cestovního pasu a možnosti jejich převzetí u příslušného úřadu s rozšířenou působností.

Bc. Ivana Janská

Z vysílačky Městské policie Prahy 16

Rvačka na Klondajku

Autohlídka Městské policie hl. m. Prahy prověřovala 25. září ve 20.20 hod. oznámení z tísňové linky 156, podle něhož došlo v ulici U Starého štadiónu před provozovnou Disco Klondajk k napadení osoby a k rozbití výlohy. Autohlídka v součinnosti s psůvodem po příjezdu na místo zjistila, že se oznámení zakládá na pravdě. V době příjezdu se tu nacházely tři osoby a již k žádnému napadení nedocházelo. Všechny osoby byly následně ztotožněny. Na levé straně u vstupních dveří do provozovny byl rozsypaný odpadkový koš a nad ním rozbité sklo výlohy. Vzhledem k tomu, že výše způsobené škody zřejmě přesahovala 5000 Kč, byla na místo přivolána také hlídka Policie ČR z Místního oddělení Radotín. Muž se zraněním na horním rtu strážníkům sdělil, že byl napaden mužem stojícím opodál, a z důvodu ošetření žádal o přivolání Zdravotnické záchranné služby hl. m. Prahy. Záchranáři po příjezdu na místo zraněného muže ošetřili a poté ho převezli k dalšímu vyšetření do Fakultní nemocnice v Motole. Hlídka Policie ČR si následně celou vyšetřovací přezvala k dořešení.

Jeden joint před jízdou?

Při běžné hlídkové činnosti upozorovala 14. října ve 20.40 hod. autohlídka Městské policie hl. m. Prahy v ulici Dostihová ve Velké Chuchli vozidlo, které jelo po ulici Mezichuchelská bez předepsaného osvětlení. Z důvodu podezření ze spáchání přestupku hlídka za neosvětleným Mercedesem vyjela s rozsvíceným nápisem „STOP“. V ulici Radotínská se ho podařilo dojet a zastavit. Strážníci řidiče vozu vyzvali k předložení dokladů a podání vysvětlení. Uvedl, že žádné doklady u sebe nemá, a ke své osobě sdělil požadované údaje. Vysvětloval, že byl nakupovat v nedalekém Hornbachu a zapomněl si rozsvítit předepsané osvětlení vozidla. Strážníci na místě provedli lustraci vozidla s negativním výsledkem. V průběhu celého jednání měl řidič nepřítomný pohled, nesouvislou řeč, neustále se bezdůvodně usmíval a chodil kolem vozidla. Stále také opakoval: „zda by to nešlo vyřešit jen pokouty“. Na dotaz strážníků, zda je pod vlivem nějaké návykové látky, odpověděl, že v nedávné době kouřil marihuanu. Kvůli důvodnému podezření, že řidič je pod vlivem drog, byla na místo přivolána Policie ČR z Místního oddělení Barrandov. Následnou lustraci bylo zjištěno, že údaje, které řidič uvedl ke své osobě, souhlasí a že nevlastní platné řidičské oprávnění. Orientační zkouška na přítomnost drog za pomoci testu Drugwipe byla provedena s pozitivním výsledkem na cannabis. Hlídka Policie ČR řidiče poučila, jak se bude dále ve věci postupovat. Řidiče si převzali a odvezli k dalšímu odbornému vyšetření. **David Janda**

Senioři v bezpečí

Díky podpoře Ministerstva vnitra ČR a Magistrátu hlavního města Prahy vznikl projekt Senioři v bezpečí 2016. Jeho cílem je zvýšit úroveň bezpečnosti seniorů na území Prahy a následně i celé České republiky.

Jednotlivé programy projektu budou postupně probíhat na celém území Prahy. Přednášející lektori a odborníci se během nich budou snažit předat seniorům důležité informace související s jejich bezpečností.

Během čtyř seminářů by se posluchači měli naučit řešit problémy týkající se například podvodných prodejů, domácího násilí, ale i bezpečnosti obecně. Budou zde předvedena řešení jak z krátkodobého pohledu – bezpečné chování, tvorba bezpečnostních plánů na taktické a technické úrovni,

tak i z dlouhodobé perspektivy – prevence a změna negativních životních vzorců, díky kterým se senioři do těchto krizových situací dostávají.

Těžištěm celého projektu budou internetové stránky www.seniorivbezpeci.cz, kde se návštěvníci budou moci zábavnou a zajímavou formou seznámit se základy prevence a bezpečného chování. Portál nabídne i zábavně vzdělávací videa, která budou dalším pilířem projektu.

Na první dva semináře zaměřené na „obecnou bezpečnost“ a „bezpečnost doma“ si Městská část Praha 16 dovoluje všechny pozvat ve dnech 28. a 29. listopadu 2016 vždy od 13.00 hodin do jídelny Domu s pečovatelskou službou v ulici K Cementárně 1522/1c, Praha-Radotín.

Vstupné se neplatí, naopak si každý odnese malou pozornost!

Dagmar Součková Mikolášková

Nepoužité léky nepatří do koše, ale do lékárny

S léky, pokud je chceme vyházet, je třeba zacházet jako s nebezpečným odpadem.

V žádném případě není možné je házet do popelnice společně s běžným odpadem či zbavovat se jich nějakým jiným způsobem (např. splachovat do WC). Nejjednodušším způsobem, jak se jich „zbavit“, je odevzdat je přímo v lékárně. Případně je možné tato použít či neupotřebená léčiva odevzdat i ve sběrných dvorech hl. m. Prahy či v rámci mobilního svazu nebezpečných odpadů.

Každá lékárna je povinna nepoužitá léky od občana převzít. V Praze je lékárnám umožněno zapojit se do

systému svazu použitých léčiv organovaného městem, v současné době je v systému 320 lékáren po celém území Prahy, ze kterých jsou upotřebená léčiva pravidelně svážena a likvidována. Ročně takto z území Prahy svezí a odstraní společnost SUEZ Využití zdrojů, a.s., která tuto službu zajišťuje, cca 90 tun léčiv. Firma léky odveze do spalovny nebezpečných odpadů, kde jsou předepsaným způsobem zlikvidovány. Díky tomu se v nich obsažené látky nedostávají do půdy, ovzduší či do vody, kde by škodily jak přírodě, tak lidem. **-kd-**

Oražte si v Radotíně

Radotín má své historicky první turistické razítko. Premiéru mělo v průběhu letošního Havelského posvícení, nyní je již k dispozici na stabilních „stanovištích“.

„Poptávka po upomínce na Radotín, kudy proudí neustále větší množství turistů – jak pěších, tak hlavně na kolech, vedla k rozhodnutí nabídnout jim právě turistické razítko,“ říká radotínský starosta Mgr. Karel Hanzlík.

A jak razítko vypadá? Jeho ústředním motivem je základní znak Městské části Praha 16 (ozubené průmyslové kolo a voda Berounky) umístěný do pavězy korunované nápisem RADOTÍN.

„Podmínkou pro přípravu razítka byla jeho nezaměnitelnost s oficiálními a zejména úředními dokumenty a již užívanými razítky se

znakem Radotína,“ upřesňuje Ing. Pavel Jirásek, tajemník Úřadu městské části Praha 16. „A na rozdíl od klasické turistické známky je použitelnost razítka výrazně širší a hlavně si všichni mohou ‘oražit’ zcela zdarma.“

Poprve se blankytně modré radotínské razítko představilo na radničním stánku během Havelského posvícení, nyní je ve třech exemplářích k dispozici na podatelně Úřadu městské části Praha 16 v budově radnice, v Místní knihovně Radotín a ve Sportovní hale Radotín; tam bude do jara, na léto se pak vždy postěhuje na Biotop Radotín.

Ti, kdo si chtějí doplnit svou sbírku turistických razítek o novou motiv, se mohou nyní zastavit i v Praze-Radotíně. **Kateřina Drmlová**

Jak se bránit zasilání neobjednaného zboží

Objednávka zboží za 179 korun, po které však následuje doručení zásilky s výzvou k platbě částky 1195 korun a příslib zasilání dalších balíčků; opět přibývá stížností na praktiky některých zasilkových obchodů.

Zákazníci si zpravidla stěžují na skutečnost, že si sice zboží objednali, ovšem v domněnku, že jim přijde pouze jedna zásilka. O následně zasilané zboží již nemají zájem. „Zde v první řadě doporučujeme, aby si spotřebitelé důkladně zkontrolovali objednávku a to, co je v ní uvedeno,“ radí vedoucí právního oddělení dTestu Lukáš Zelený. Často bývá zboží vhozeno do poštovní schránky, ale ani v takovém případě se ho nemusíte ujmout.

Rozhodnete-li se ponechat si neobjednané zboží, považujete se za poctivého držitele. Nemusíte podnikateli na své náklady nic vracet, ani ho o tom jakkoliv vyrozumět. Podnikatel si může neobjednanou věc na svůj náklad vyzvednout, ale vy v žádném případě nemáte povinnost za neobjednané zboží platit. Právo nevracet neobjednané zboží se ale vztahuje pouze na případy, kdy zboží posílá podnikatel, tedy osoba, která při uzavírání smlouvy jedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti. Pokud by věc

poslala fyzická osoba, která není podnikatelem, tak by se v případě, že by si spotřebitel zboží ponechal, jednalo o bezdůvodné obohacení.

Zasilání nevyžádaného zboží a následně vymáhání platby za něj je zároveň zakázanou agresivní obchodní praktikou. Spotřebitel se tak může dle druhu zboží obrátit s podnětem na příslušný dozorový orgán, nejčastěji tedy na Českou obchodní inspekci.

Problém některých zasilkových obchodů spočívá v tom, že objednávku následných zásilek sice oznámí, informací ovšem velmi důkladně skrývá. Nejčastěji uvede obchodník drobným písmem na letáčku či vnitřní straně obálky s nabídkou zboží, že zákazník souhlasí se zařazením do „sběratelského servisu“. Je na zákazníkovi, aby si ohlídal, zda s tvrzením souhlasí, a v opačném případě je přeškrtnul.

Rada spotřebitelů upřednostňuje, aby jim neobjednané zboží nebylo vůbec zasláno a aby je podnikatel neobtěžoval požadavky na zaplacení. V takovém případě je vhodné se obrátit písemně na odesílatele. Forma tohoto podání sice není nijak stanovena, obecně ovšem lze doporučit formu písemnou (doporučený dopis nebo e-mail). **-kd-**

INFO EXPRES

Volná místa. Úřad městské části Praha 16 vyhlásil výběrové řízení na dvě pracovní pozice: referent Úřadu občansko správního (Oddělení evidence obyvatel a osobních dokladů) a referent Úřadu živnostenského. V případě Úřadu občansko správního je předpokládán nástup 16.12.2016 a přihlášky je potřeba podat nejpozději do 30.11.2016 (do 12.00 hodin). Referent Úřadu občansko správního je předpokládán nástup 2. ledna 2017 a přihlášky je nutné doručit do 7. prosince 2016 (do 12.00 hodin). Podrobnosti a přesné požadavky naleznete v Portálu práce na www.praha16.eu.

Úplná uzavírka parkoviště „U Ondřeje“. Z důvodu kompletní rekonstrukce povrchu komunikace bude až do 30.11.2016 realizována úplná uzavírka parkoviště „U Ondřeje“ při ulici Výpadová v Praze - Radotíně. Zhotovitelem stavby je STRABAG a.s.

Omezení na Zbraslavském náměstí. Z důvodu úpravy křižovatky v rámci akce BESIP budou do 20.11. realizována dočasná dopravní omezení na Zbraslavském náměstí: jsou zúženy jízdní pruhy a upraveny pěší vztahy. Zhotovitelem je společnost DAP a.s.

Aleje v ulici Elišky Přemyslovny. V měsíci listopadu bude realizována část plánované výsadby aleje v ulici Elišky Přemyslovny ve Zbraslavi, mezi ulicemi Faltysova a Nad Kamínkou (naproti prodejně Lidl). Část projektu je financována Nadací ČEZ, zbývající finanční náklady ponese MČ Praha - Zbraslav. Vzhledem k výskytu velkého množství inženýrských sítí vedoucích v uvažované linii aleje bylo nutné v projektu zohlednit požadavky majitelů sítí a počet i umístění stromů bylo tedy nutné, bohužel, redukovat. Stromy navržené v projektu jsou vhodné pro uvedenou lokalitu, měly by zajistit mikroklimatickou, hygienickou a estetickou funkci zeleně v tomto místě.

Prořezávky a přesuny zeleně. Na základě místního šetření byla dne 2.11. provedena prořezávka a odlehčení koruny stromu u ústí Radotínského potoka z důvodu možného pádu větvi. Dále během listopadu (až opadá listí) dojde k přemístění jednoho javoru z ulice Josefa Kočího do zeleně za trafikou u ulice Vrážská. Důvodem je pokračování výstavby podzemních kontejnerů (II. etapa).

Místní příslušnost u dokladů. V návaznosti na četné dotazy ze strany občanů upozorňujeme, že od 1.1.2016, kdy došlo ke zrušení místní příslušnosti podle trvalého pobytu občana, je možné podat žádost o vydání občanského průkazu nebo cestovního pasu u kteréhokoliv obecního úřadu obce s rozšířenou působností. Převzít vyhotovený občanský průkaz se strojově čitelnými údaji lze za správní platek i u jiného obecního úřadu obce s rozšířenou působností, který občan uvede v žádosti. Výjimkou je žádost o vydání občanského průkazu v souvislosti se změnou trvalého pobytu. V tomto případě je nutné nejdříve se přihlásit k trvalému pobytu u úřadu místně příslušného dle adresy nového trvalého pobytu. Následně opět platí možnost podat žádost o vydání občanského průkazu u kteréhokoliv obecního úřadu obce s rozšířenou působností bez ohledu na adresu trvalého pobytu.

Upozornění pro držitele psů. Stále se najdou majitelé psů, kteří nemají uhrazen místní poplatek ze psů, který byl splatný do 31. března 2016. 31. srpen pak byl posledním dnem k úhradě druhé splátky místního poplatku ze psů, kdy celková roční částka činí více než 600 Kč. Poplatek je možné uhradit hotově na pokladně Úřadu městské části Praha 16, náměstí Osvoboditelů 21/2a, poštovní poukázkou prostřednictvím pošty nebo bezhotovostním převodem na účet vedený v České spořitelny, a. s., číslo 19-2000861379/0800 s variabilním symbolem přiděleným správcem poplatku. Sazby a splatnost místního poplatku ze psů stanovuje obecně závazná vyhláška č. 23/2003 Sb. hlavního města Prahy, v platném znění.

U řeky pokračuje revitalizace

Dokončení z titulní strany

řešen jako víceúrovňová terasa, která ve vyšší úrovni začne od zálivu s lavičkou na cyklostezce, pokračuje přes schodiště a sedací schody k terase v nižší úrovni a přechází na přírodně řešenou cestu s výškovými stupni (vedoucí na nově zpevněný okraj břehu).

Na záliv navazuje konstrukce ocelové terasy opláštěné hoblovanými prkny – dodavatelem tohoto artefaktu bude firma Albet stavební, s. r. o. Objekt terasy o velikosti přibližně 8 x 4,5 metru bude osazen nad starým objektem betonové břehové navigace, který již dávno neplní svůj účel a je nevhledný, a tím ho částečně zakryje. Dominantním motivem bude i cesta s 12 žulovými kameny nepravidelného tvaru, které umožní přímý vstup k řece (nebo do řeky).

Místo, které se nachází za lávkou přes Radotínský potok, je navrženo jako pobytová sečená louka s lavičkou.

Do konce října byl břeh vyčištěn od náletových dřevin (práce provedly Technické služby Praha – Radotín), a to od bistra „U Ondřeje“ až k místům, kde se Radotínský potok vlévá do Berounky.

Celý projekt doprovodí informační tabule věnované historii řeky Berounky, radotínskému přívozu a povodním.

Jana Hejrová, DiS.

Rekonstrukce plochy „U Ondřeje“

Dokončení z titulní strany

normy. Herní prvky dodá firma Dřevoartikl, spol. s r. o. (dvojhrazda, trojúhelníková věž se skluzavkou, žebříkem a dřevěným schodištěm, dvoumístná závěsná houpačka a kolotoč) přibližně v polovině prosince. Stávající dětské hřiště udržovala paní Malušová, majitelka bistra „U Ondřeje“. Nově se o hřiště bude starat Městská část Praha 16.

Parkoviště stále více a více, hlavně



foto: Drmlová

Novinkou u parkoviště bude zatravnovací betonová dlažba položená na zasakovacím podloží z kameniva

o víkendech, slouží cyklistům, kteří si tu odloží auto, vezmou kola a po cyklostezce A1 vyrazí do Poberouní.

„Již od roku 2014 komunikují s pražskou cyklokomisí o úpravách a zlepšení cyklostezek na našem katastru. Minulý rok se podařilo dokončit úsek od DUN u Zděře na hranici katastru

Černošic, letos úsek kolem biotopu a nyní se pracuje na projektu rozšíření cyklostezky od ústí radotínského potoka ke křižovatce Výpadová - Šárovo kolo. Rozšíření cesty přinese bezpečnější pohyb chodců a cyklistů. Všechny změny týkající se cyklostezek jsou hrazeny Hlavním městem Prahou prostřednictvím Technické správy komunikací,“ říká Miroslav Knotek, zástupce starosty Městské části Praha 16. „Úprava parkoviště bude hrazena z prostředků, které naše městská část získala díky spolupráci na úpravě projektu budované kanalizace a hlavní město Praha je ponechalo v našem rozpočtu právě na takové dopravní stavby,“ dodal Knotek.

Plocha parkoviště zůstane zachována, přečnávající betonové panely budou oříznuty a po zalití všech spár dostane celá plocha povrch z asfaltu. Výjimkou je jen zúžený pruh směrem k řece, který byl zpevněn zatravnovací betonovou dlažbou položenou na zasakovacím podloží z kameniva. Budou sem sváděny srážkové vody z celé plochy parkoviště. Upravovat se budou i povrchy na přístupových komunikacích. Jedinou zcela nově zpevněnou plochou bude chodník pro pěší a cyklisty, který propojí parkoviště se stezkou nad řekou. Jeho povrch bude řešen betonovou dlažbou mezi obrubníky.

Kateřina Drmlová, Jana Hejrová, DiS.



Městská část Praha 16

díky podpoře Magistrátu hlavního města Prahy a Ministerstva vnitra České republiky

pořádá

informační semináře pro seniory

**„OBECNÁ BEZPEČNOST“
a „BEZPEČNOST DOMA“**

v rámci projektu



28. a 29. listopadu 2016 vždy od 13.00 hodin

v jídelně Domu s pečovatelskou službou

ulice K Cementárně 1522/1c, Praha-Radotín

na závěr beseda, diskuze, dotazy

VSTUP ZDARMA

KAŽDÝ Z ÚČASTNÍKŮ OBDŘÍ MALÝ DÁREK



Radotínské vily, vilky, domy a domečky III.

Tentokrát se podíváme na radotínské Benátky – to proto, že právě odtud nám paní Blanka Homolová laskavě nabídla dvě historické fotografie. Jedna se vztahuje k domku, v němž jejich rodina bydlí již od jeho postavení, druhá k protilehlému domu s pečovatelskou službou. (Každý takový snímek je vítán, máte-li nějaký podobný doma a poskytnete-li jej k okopírování, budeme vděční.) 90. narozeniny Benátek oslaví alespoň toto ohlédnutí.



Na fotografii z roku 1926 jsou první hotové domy v ulici Na Benátkách a jejich obyvatelé: Záhorských, Plavcovi, Járovi a Hruškoví. Název ulice si na žádost starosty Václava Mareše první obyvatelé určili sami. Pan Josef Plavec byl v letech 1916-18 služebně v italském Terstu a v Benátkách trávil s rodinou příjemné víkendy, a tak navrhl, aby se ulice jmenovala Benátky

Ke třinácti domkům v ulici Na Benátkách stojí zády dalších třináct V Parníku. V roce 1930 tu na rohu fungoval i obchod zbožím koloniálním, lahůdkami a vínem



Ještě jeden pohled k Parníku – z roku 1960 – přes dřevěnou budovu projekce podniku Janka. Na louce za ní stávaly kolotoče



Hostinská budova pana Františka Rebce kolaudovaná 29.5.1928, patrně poměrně nedlouho po zprovoznění – podle dokladů měla v přízemí pokoj, kuchyň, výčep, lokál, předsín, spíž a záchody po

pány a dámy, v patře 3 pokoje a dvě kuchyně, předsíně, 2 záchody a 2 spíže. Vzhledem k tomu, že na dvorku stály 3 kolničky na uhlí, bydlel majitel patrně za lokálem a byty v patře pronajímal. Obrázek vypadá idylicky, o pár let později ale asi posezení na zahrádce příliš příjemné nebylo. 26.5.1937 obdržel další majitel J. Škvor dopis od starosty: „nájemce Vašeho hostince p. Václav Kotyza chová 4 prasata, na hnůj nemá jámu, nýbrž to skládá do rohu ke zdi, močůvka z chlévů vytéká na dvůr, taktéž žumpa od záchodů je plná a vytéká na dvůr. Ze všeho toho je velký zápach, což obtěžuje sousedy i samotné návštěvníky restaurace“. Nájemce patrně chyby nenapravitel, protože 23.12.1937 byla koncese ku provozování hostinské a výčepní činnosti udělena panu Janu Radovi



Pohled na již dokončenou ulici z roku 1933. Celkem zde na dlouhý úzký pozemek dokázal stavitel Kočí směstnat 26 vilek. Podle finančního odhadu čp. 387 datovaného 7.5.1928 zde na parcele o velikosti 65,60 m², z čehož 26,64 m² připadalo na zahrádku, stál „rodinný domek přízemní s podkrovím a souterainem, v němž umístěno v souterainu kuchyň s kachlovými kamny, spíž, sklípek pod ramenem schodů do přízemí se nalézající, schodiště do přízemí s příslušnými podestami a chodbami. V přízemí umístěn jest obývací pokoj, kloset, šatna, schodiště s přílehlými chodbami a podestami. V podkroví umístěna jest ložnice, lázeň, šatna a schody ližinové na půdu vedoucí. Žumpa nalézá se při chodníku v předzahrádce, studna v souterainu na rozhraní 4 domků“. Popis se hodí na všechny stavby v řadě, liší se jen ty koncové s větší zahrádkou a vyšším počtem oken



Na Benátkách roku 1978 – právě se tu blýskala červená oktávka



Listopad 2016 – a další červená škodovka, tentokrát Roomster



30.6.1994 byl v bývalém hostinci zkolaudován dům s pečovatelskou službou o třinácti malometrážních bytech s klubem duchodců a veškerým zázemím. Současný snímek ukazuje dům po zateplení, které proběhlo loni



Restaurace zanikla, budovu si předávaly různé podniky, 1950 tu byla Česká zbrojovka, 1963 Motor n.p., roku 1977 si nájemník podkrovního bytu, pan Jan Rada stěžoval, že do jeho bytu zatéká a Technometra to neřeší. Zda byla o rok později, kdy snímek vznikl, již střecha opravená, to nám známo není, jídelna Technometry v přízemí ale určitě fungovala

Historické snímky poskytli paní Blanka Homolová, Ing. Irena Farníková a z letopiseckého archivu Ing. Jaroslav Šindelka, současnou podobu nafotila a textem doprovodila Kateřina Drmlová

STALO SE

Letošní přehlídka amatérských divadel Radotínská radost s podtitulem „Usměvává“ (nebo plná komedií) proběhla o víkendu 5. – 6. listopadu.



Osmý ročník Radotínské Radosti zahájil radotínský starosta Mgr. Karel Hanzlík spolu s Vlastou Pilařovou z pořádajícího divadelního spolku Gaudium

Usměvává opravdu byla – hlavně v neděli, kdy se ti, kdo přišli, většinou mezi salvami smíchu téměř nestačili nadechnout. Na dětská představení bylo tradičně plno, dospělí kusy si divadlamilovně publikum hledají v Radotíně hůř. Ale i tak všichni hráli s chutí a pořádající Gaudium společně s kulturistkami a techniky z Koruny zvládli organizaci celého festivalu na jedničku. -kd-

foto: Drmlová



Velký povídkový úsměv pro školní soubor Tři boty z Třebotova, který v Koruně oslnil s představením Jak se Trivoj smrskl

Předvánoční Zbraslav

Setkání u vánočního stromu, mikulášská nadílka, vánoční výstava i tradiční Zbraslavské Vánoce s ohňostrojem a jarmarky – taková bude adventní Zbraslav.

Sousedské setkání u vánočního stromu je nachystané na čtvrtek 1. prosince od páté hodiny odpolední v ulici Pod Havlínem, před domem čp. 762.

O dva dny později, v sobotu 3. prosince se v devět ráno na náměstí otevrou adventní Zbraslavské jarmarky, které budou otevřené až do jedné po poledni, od půl čtvrté odpoledne budou v Music Clubu Zbraslav připravené pro děti v rámci Mikulášské nadílky písničky, soutěže, hry, tanečky a balónková diskotéka.

Samotné Zbraslavské Vánoce jsou přichystané na sobotu 17. prosince od druhé po poledni do šesti do večera v Městském

domě, v Divadle Jana Kašky a na prostranství před ním. Tradiční předvánoční setkání slibuje vánoční jarmarky, pohádku, koncert a v závěru i ohňostroj! -kd-

foto: Velemínská



Ke Zbraslavským Vánocům patří i tradiční jarmark

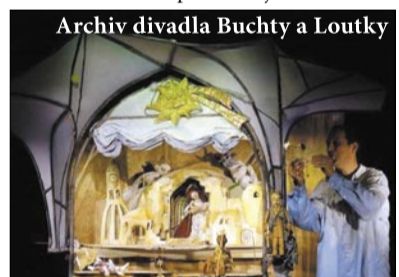
Základní škola Praha - Radotín a Školní klub Klíč vás srdečně zvou na 13. Vánoční dílny, které připravily na sobotu 3. prosince 2016 od 9.00 do 13.00 hodin v budově 2. stupně ZŠ v ulici Loučanská vstupné 80 Kč



Vánoční Buchty a loutky

Andělíček Toniček v podání tohoto známého souboru, to je tip na vánoční pohádku pro celou rodinu!

Divadlo Buchty a loutky svým neobvyklým způsobem tvorby vytvářejí unikátní divadelní poetiku. Klasické tituly i vlastní autorskou tvorbu zpracovávají s nadhledem



Archiv divadla Buchty a Loutky

Andělíček Toniček divadla Buchty a Loutky a nezaměnitelným humorem, s osobitým důrazem na výtvarnou stránku, komponovanou hudbu a živou zvukovou stopu. Na jevišti se u nich objevuje kombinace starých i nových loutek, harampádí, hraček a nejno-

vějších technologií.

Od dob svého vzniku, kdy Buchty a loutky rozvířily vody českého loutkového divadla, svými dnes již kultovními inscenacemi jednoznačně patří k divadelní špičce nejen v Čechách, ale i za hranicemi. Jako stálý host vystupují ve Studiu Švandova divadla na Smíchově a v prosinci se představí opět v Koruně s představením, které je určeno pro všechny děti od tří let:

Co všechno se může stát malému andělíčkovi Toničkovi, když ho svatý Petr pošle zvěstovat narození Ježíška? Musí cestou dávat pozor na drátý vysokého napětí, letadla, a hlavně na čerta. A když se malý Toniček tak trochu ztratí, tak je to opravdu dobrodružství.

Naštěstí poradí tři králové a zářící kometa ukáže cestu z nesnází. A tak zpívejme spolu: „Narodil se nám...“ -red-

Buchty a loutky: Andělíček Toniček – 17. prosince od 15.00 hodin, velký sál Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny, vstupné 80 Kč

Strom splněných přání

Letos pojednání organizuje restaurace Zámecký had v Dobříchovicích charitativní akci „strom splněných přání“ pro Dětský domov Lety a pro děti z pěstounských rodin.

V loňském roce se tak podařilo díky všem „ježíškům“ obdarovat 142 dětí. Kdokoli by letos chtěl přispět a touto formou udělat dětem radost, může si kdykoli vybrat ze stromku v restauraci obálku s přáním přímo od dítěte. Dárek, který podle přání zakoupí, pak zabalí, označí jménem a věkem dítěte a nejpozději do 20. prosince přinese do restaurace, odkud se dárky odvezou dětem. Letošní seznam dáreků a více informací poskytnete Kristýna Pánková, tel: 736 761 394. -kd-

Chcete vyhrát CD se skvělou hudbou? Tak se zamyslete nad odpovědí na tuto otázku:

„Jak se jmenují filmoví producenti z Radotína, kteří se podílejí na vzniku filmu Muzzi-kanti?“

Jeho soundtrack můžete vyhrát v této soutěži. Stačí, napíšete-li alespoň jedno správné jméno – do konce listopadu na e-mail: dana.radova@praha16.eu – a budete zařazeni do slosování.



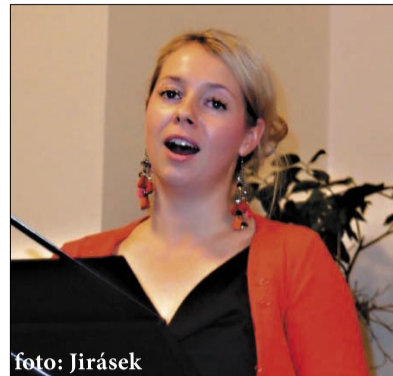
Adventní koncerty pojednání

Ano, zase se blíží Vánoce. A aby vědomí blížících se svátků nebylo spíš znepokojivé, než příjemné, jsou tu čtyři hudební zastavení, která nabídnou duchovní azyz uprostřed hektických dnů.

Již XI. Cyklus nedělních předvánočních koncertů pořádá Městská část Praha 16 za přispění Českomoravského cementu a.s. a ve spolupráci s Římskokatolickou farností Praha-Radotín a Farním sborem Českobratrské církve evangelické v Radotíně. Jednou do Koruny a třikrát do kostelů mohou zamířit všichni, kdo se těší na to správné adventní naladění:

První adventní koncert chystá v neděli 27. listopadu od 18.00 hodin ve velkém sále Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny sopránistka Markéta Mátlová. Tentokrát si s sebou vezme České Saxofonové Kvarteto, tedy Romana Fojtíčka, Radima Kvasnicu, Otakara Martinovského a Michala Kostiuka. Společně slibují předvést výjimečnou souhru lidského hlasu a saxofonového kvarteta od opery až ke swingu. Během večera navíc proběhne radotínský křest nového CD Perfect Day.

Na druhém adventním koncertu 4. prosince zazní v kostele farního sboru Českobratrské církve evangelické v Radotíně od 17.00 hodin v podání Zemlinského kvartetu ve složení: František Souček, Petr Střížek, Petr Holman a Vladimír Fortin Smyčcový kvartet G dur Op. 74/3 „Jezdecký“



Sopranistka Markéta Mátlová vystoupí už 27. 11.

Josepha Haydna, Ryba kvartet D moll, Smyčcový kvartet č. 12 F dur op. 96 „Americký“ i vánoční koledy.

Třetí adventní koncert 11. prosince od 15.00 hodin opět přinese do římskokatolického kostela sv. Petra a Pavla

Adventní sbory a Českou mši vánoční Jakuba Jana Ryby, které přednese Smíšený pěvecký sbor SUDOP za doprovodu Orchestru učitelů ZUŠ Klementa Slavického v Radotíně pod taktovkou Ondřeje Kunovského. Sóla budou patřit Naděždě Chrobákové (soprán), Ilo-ně Šatylkové (alt), Petrovi Štěpničovi (tenor) a Ivu Michlovi (bas).

Ve stejný den se otevrou i Vánoční trhy na náměstí S. Petra a Pavla – stejně jako v loňském roce jim je vyhrazen čas mezi jednou odpolední a šestou večerní. Kromě stánků nabídnou další kulturní program – z pódia před školou.

Čtvrtý a poslední adventní koncert nabídne 18. prosince od 17.00 hodin v kostele farního sboru Českobratrské církve evangelické v Radotíně vystoupení kytarového virtuosa a skladatele Davida Wurczela. Ten přislíbil vánoční program plný strhující autorské tvorby, silných melodií i světoznámých hudebních kusů okořeněné rotandem, jeho vlastní technikou hry.

Vstupné na všechny koncerty je formou dobrovolného příspěvku, který bude použit na sociální programy a projekty MČ Praha 16 a pro farní účely Římskokatolické farnosti a Českobratrské církve evangelické v Radotíně. -kd-

Lochkovský advent nabídne i nový betlém

Malým, mladým, starším i nejstarším jsou určeny předvánoční akce v Lochkově. Postupně i společně.

Vánoční bazárek na záměcku, konkrétně ve školce, nachystaný na sobotu 26. listopadu od 10.00 nabídne výtvarné dílny, prodej drobných rukodělných výrobků, společně posezení, místo k hraní i povídání – to vše až do půl páté vpoledne. Závěrečná doba je striktně stanovena kvůli navazujícímu programu: Rozsvěcení stromu.

Tím stromem je myšlen smrk v parku za knihovnou, který se rozzáří s úderem páté. Současně se rozsvítí i betlém vznikající ve spolupráci keramického studia, které má na starosti tvorbu jednotlivých figur, a zručných a hlavně ochotných mužů – ti zhotovili pro svatou trojici a doprovod dřevěný příbytek a postarali se o osvětlení a elektronické zabezpečení Lochkovského betlému.

Večerní setkání nabídne i hudební vystoupení saxofonisty Josefa Bárty, kterého možná doprovodí jeho dcera, a muzikoterapeuta Petra Broniše (ten současně v dílně povede workshop výroby kanel). Bude tu i svažené víno a pohádkově dobré bábovky od www.babovicky.cz, prostě vše pro příjemné sousedské setkání.

Další akce se týká těch opravdu nejmenších, 1. prosince proběhne v lochkovské knihovně v deset hodin dopoledne Vítání občánků. Novým lochkováci dostanou kromě přivítání i knížku a keramické slunce s vlastním jménem, pro maminky jsou připravené květiny.

Na polovinu prosince, konkrétně na čtvrtek patnáctého od tří hodin odpoledne je přichystané Vánoční posezení pro seniory. Kromě občerstvení je bude v záměcku čekat i hudba – hrát bude Třehus. -kd-



foto: Filipová

Vánoční strom se rozsvítí 26. 11.

Konec Švandy aneb hvězda padá z Mostu

Zahraje Křoví svou vlastní variaci na Tyla nebo to vše bude úplně jinak? Jak jeho dudák dopadne v jejich podání? Trochu i o tom je rozhovor s principálkou a pověštinou i režisérkou této divadelní společnosti.

Divadelní společnost Křoví hostuje pravidelně v Koruně už 7 let. Koncem října tu měla svou derniéru s veselou

foto: Radová



DS Křoví tentokrát chystá Švandu s velkým Š

pohádkou juniorské části souboru Tři prasátka a my čtyři. Posledním představením dospělých části souboru byla francouzská hořká komedie Na útěku a měla úspěch nejen v Koruně. Vedoucí duší souboru je Dana Radová, organizátorka kulturního dění nejen v Koruně.

Naposledy jste s dospělým souborem hráli v Koruně před dvěma lety skvělou ženskou road movie v roce 2014. Teď jste před premiérou nové autorské hry. O čem to bude?

Bude to pro změnu tak trochu mužská road movie.

Dosud jsme hráli hry různých autorů, teď poprvé hrajeme naši vlastní hru, napsanou našim spoluhráčem Jirkou Hladovcem a trochu na tělo všem. Je to velmi volně inspirováno Stra-

konickým dudákem J. K. Tyla: o herci Standovi Dudkovi, kterému je oblastní divadlo těsné a jde hledat štěstí do Prahy, kde ho čekají různé nástrahy velkoměsta, úspěchy, vzlety i pády a také bulvár.

Míváte ve vašich hrách vždy hodně hudby, třeba teď v Prasátkách se to hity hemží. Jak to máte ve Švandovi?

Tentokrát nezpíváme a nehrajeme živě, zato tančíme a křepčíme jako vždy. Ale hudbu máme. Příběhem prochází skvělá hudba Honzy Ponocného a jeho Cirkusu Ponorka.

Zajímalo by mne, kdo se režíruje líp, děti nebo dospělí?

Tak to je pro mne vtipné poznání – že je to úplně nastejno. Dnešní generace dětí jsou „malí dospělí“, sice zlobí, smějí se všemu, nenosí scénáře nebo rekvizity, ale jsou originální, tvůrčí, jsou schopni diskutovat na úrovni a prosadit svůj názor a přinést spoustu nových podnětů a krací. A dospělí? Ti přijdou na zkoušku po práci s plnou hlavou pracovních i rodinných problémů. Takže na zkoušku, asi aby mohli přepnout, se stanou dětmi, zlobí, smějí se úplně všemu, nenosí scénáře ani rekvizity až do generálky, ale jsou originální, tvůrčí, jsou schopni diskutovat na úrovni a prosadit svůj názor a přinést spoustu nových podnětů a krací. A abych se z toho nezbláznila, tak zlobím, chechtám se a občas taky zapomenu scénář. Takže hotová anarchie.

Počítal autor divadelního představení také s nějakou alespoň menší rolí pro tebe? Hrála jsi třeba malou

rolí ve hře Na útěku.

Nepočítal! A to je právě moje bolavé místo. (směje se...) Režisérka většinou není vidět. Když se představení povede, tak se tleská hercům, ale když se nepovede, schytá to režie. Takže jsem si tajně dopsala malou roli...

Obě ale víme, že není malých rolí. Tak zlomte vaz. Věra Peroutková

Divadelní společnost Křoví, Jiří Hladovec: Konec Švandy aneb hvězda padá z Mostu, premiéra v režii Dany Radové – 18. prosince od 19.00 hodin v Kulturním středisku Radotín v domě U Koruny



Zaměstnanci a klienti azylového domu Naděje v Radotíně Vás zvou na DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ v úterý 22. 11. 2016 od 10 do 18 hod. v Radotíně (Otínská 43)

Program: prohlídka azylového domu představení sociální služby možnost vyrobit si vlastní placku (buton)

kontaktní osoba: Mgr. Martina Hanusová, vedoucí 739 052 087, m.hanusova@nadeje.cz

BOITY & KABELKY
v italském stylu
za super ceny!
při nákupu nad 500 Kč,
vrácíme poplatek za vjezd do areálu.
Velkoobchod Lipence
Po-Pá 7.30-16.30
So 7.30-13.00
www.facebook.com/pages/
Boty-a-Kabelky-Velkoobchod-Lipence

AR
Podlahy
PVC, KOBERCE,
PLOVOUCÍ PODLAHY,
DŘEVĚNÉ PODLAHY,
ODBORNÁ MONTÁŽ
KARLICKÁ 10
PRAHA 16 RADOTÍN
WWW.AR-PODLAHY.CZ
info@ar-podlahy.cz
Tel.: 257912736

Zelenka Design
architektonické návrhy budov a Interiérů
Designové návrhy a realizace Interiérů :
- bytu, rodinného domu, kuchyně,
koupelny, pokoje, kanceláře, prodejny,
restaurace, kavárny
Projektové dokumentace novostaveb a
rekonstrukcí pro úřady :
- rodinného domu, drobných staveb
Ing. arch. Michal Zelenka
tel. 702 615 809
www.zelenka-design.eu

ZŠ LIPENCE
Základní škola Praha-Lipence
Základní škola
Praha-Lipence
přijme od ledna
hospodářku/ekonomku
s odpovídajícím vzděláním
a zkušeností se školskou
problematikou
Kontakt: 731 522 439 nebo
krutova@zslipence.cz
(www.zslipence.cz)

Informace pro inzerenty
Vážení inzerenti,
informační měsíční periodikum Noviny
Prahy 16 pro správní obvod Prahy 16
(Radotín, Zbraslav, Velká Chuchle, Lipence
a Lochkov) vydává Městská část Praha 16
v nákladu 10 000 výtisků. V případě zá-
jmu inzerovat v našem periodiku získá-
váte výhody.
**VÝROBA A ÚPRAVA
CELOBAREVNĚHO INZERÁTU
ZDARMA
PŘI OPAKOVANÉ INZERCÍ
VÝHODNĚJŠÍ CENA
ZVEŘEJNĚNÍ INFORMACÍ O FIRMĚ
PO DOBU 1 ROKU ZDARMA**
Informace o Vaší firmě budou po dobu
12 měsíců od zveřejnění posledního in-
zerátu dostupné na webových stránkách
MČ Praha 16 v sekci portál inzerentů,
který naleznete přímo na úvodní straně
pod odkazem Firmy v horní liště.
Těšíme se na spolupráci
CENÍK INZERCE

Formát inzerátu	Rozměry (šířka x výška v milimetrech)	Cena v Kč		2.- předposl. strana 3x a více opakovaná inzerce
		základní	opakovaná inzerce	
1/64	50 x 27	320,00	272,00	
1/32	50 x 60	610,00	519,00	
1/16	105 x 60	1.190,00	1.012,00	
1/8	105 x 125	2.320,00	1.972,00	
1/4	160 x 125	4.520,00	3.842,00	
1/2	260 x 190	8.810,00	7.489,00	7.048,00
1/1	260 x 385	17.180,00	14.603,00	13.744,00
titul	260 x 70	11.880,00	9.504,00	

Ceny inzerátů zahrnují 21% sazbu DPH.
Podklady pro inzerci můžete zaslat
v těchto formátech: DOC (text),
PDF, AI, PSD, JPEG, GIF, TIF a BMP.
ADRESA REDAKCE
Úřad městské části Praha 16
Václava Balého 23/3
153 00 Praha-Radotín
PŘÍJEM INZERCE
Věra Peroutková
tel.: 257 225 946
noviny@praha16.eu
www.praha16.eu

**ŘEZ DŘEVIN,
RIZIKOVÉ KÁCENÍ**
certifikát ETW
ing. Vojtěch Kuchař
Tel: 728 217 957

Prodejna lidové umělecké výroby
UVA
Hana Rozenská, Vrážská 1531, Radotín
KERAMIKA, KOŠKAŘINA,
DŘEVĚNÉ HRAČKY, UBRUSY,
SLAMĚNÉ KLOBOUKY
Tel.: 603 449 940 www.hanarozenska.tk

**CVIČENÍ PRO TĚHOTNÉ
(OD UKONČENÉHO 1.TRIMESTRU)**
KDY: KAŽDÉ PONDĚLÍ
16:30 a 17:30
KDE: ZDRAVOTNÍ STŘEDISKO
MEDIKAR s.r.o.
SÍDLIŠTĚ 1100, RADOTÍN
TĚLOCVIČNA NA FYZIOTERAPII
cena: 120,-Kč/LEKCE
Přihlašujte se prosím na cvičení nejpozději den předem
na tel.: 257 911 287 nebo e-mail: cviceniehotne@seznam.cz

PŘIJĎTE CVIČIT DO EXPRESKY!
Expreska je 30-min.
Kruhový trénink pro ženy
Najdete nás na adrese:
Nám. Osvoboditelů 1409/6
Praha-Radotín
Tel: 734 202 253

KOMINÍK
606 589 726
josef.dockal@kominici.net
Vložkování kominů
Dopojování spotřebičů
Prohlídky a čištění podle nového
nařízení vlády 91/2010

**ZBRASLAVSKÝ
HOSTINEC.**
Přijďte k nám posedět u skvělé
tankové Plzně a poctivé
domácí kuchyně.
U Národní galerie 471 • 156 00 Praha 5 - Zbraslav
Telefon: +420 602 109 109 • Web: zbraslavskyhostinec.cz
Sleva při předložení tohoto kuponu do 12/2016
15% SLEVA.

**VÝKUP AUTOMOBILŮ
VŠECH ZNAČEK
ZA HOTOVÉ**
na stavu a stáří nezáleží!
Tel.: 604 868 055

Tillit.cz PRODEJ NEMOVITOSTÍ
ING. FRANTIŠEK KUDRNA
606 864 334
VYŘÍDÍM ZA VÁS:
veškeré potřebné dokumenty
ZDARMA: profesionální prezentace

Zemní práce minibagrem
Jan Kubát
U Sanatoria 39, Praha 5
tel.: 728 11 70 90
www.bagrovani.info
email:
bagrovani.info@seznam.cz

Dentální hygiena
...prevence, léčba, vzdělávání
Telefon: +420 257 922 552
Mobil: +420 775 900 117
E-mail: zbraslav@dentalni-hygienistka.cz
Adresa: Žitavského 497, Praha 5 - Zbraslav
Web: www.dentalni-hygienistka.cz

RE/MAX Anděl
Roman Blahník
Realitní makléř
Ostrovského 253/3
150 00 Praha-Smíchov
+420 725 293 050
roman.blahnik@re-max.cz
www.re-max.cz/andel
www.remaxandel.cz
Mandatář kanceláře
IČO: 18596339

**OPRAVY
CHLADNÍČEK A MRAZNÍČEK
ROZENSKÝ ALEŠ**
Strážovská 59, Praha 5 - Radotín
Tel.: 257 912 525
Mobil: 606 834 485
E-mail: A.Rozensky@seznam.cz

MICHAL VAVŘIČKA
Čištění koberců a mytí oken.
Malování a štukování
Topasová 859/33,
Praha 5 - Radotín
mobil: 604 404 907

M
JUDr. VÁCLAV MAISNER
advokátní kancelář
PRÁVNÍ SLUŽBY
převody a nájmy bytů a domů
právo – občanské, obchodní,
správní, pracovní, rodinné
tel.: 607 774 779
advokat@akmaisner.cz

TAP dance
**Podzimní
stepařský pohár**
6. ročník
Sportovní hala Radotín
U Starého stadionu 1585/9
Praha 5 - Radotín
Více informací na:
www.tsandrea.cz
Pořadatel soutěže:
Tap Dance Prague s.r.o.

**PODZIMNÍ
STEPAŘSKÝ
POHÁR**
**19. listopadu 2016
v 10.00 hodin**
Sportovní hala Radotín
U Starého stadionu 1585/9
Praha 5 - Radotín
Více informací na:
www.tsandrea.cz
Pořadatel soutěže:
Tap Dance Prague s.r.o.

Hanka Boháčová
OSOBNÍ FITNESS TRENÉRKA
cvičení pod dohledem certifikované trenérky v pohodlí
vašeho domova
privátní trénink s vlastní vahou i funkčními pomůckami
(TRX, FLOWIN, VIPR, KETTLEBELL, BOSU, step, GUN-EX)
lekce tvořím buď pro jednotlivce, nebo malé skupinky
(max 3 osoby)
cvičení dle principu vývojové kineziologie
- revoluce ve fitness
vhodný způsob pohybu účinný při redukci hmotnosti
pevné a vytvarované tělo jako nevyhnutelný vedlejší účinek
skutečně zdravého cvičení
budu vás motivovat a pomohu vám najít cestu
ke zdravému životnímu stylu
cvičení určené pro ženy i muže
lekce možné i v angličtině
ukázková hodina
500 Kč
1.200,- Kč za tréninkovou hodinu (1-3 osoby)
10 lekcí za 9.990,- Kč
Hanka Boháčová | mobil: 603 167 450 | bohacovah@centrum.cz

SERVIS PRAČEK

- Praha 5 a okolí
- Praha 4, 6 a 10

EXNER

Ivan Exner
Ke Kamínce 1285
Praha 5 - Zbraslav

608 928 283
257 924 445

ANTÉNY, SATELITY

Instalace,
dodávky, opravy.
Zajištění HD příjmu
Skylink, CS Link.

ING. HORSKÝ
TEL.: 602 435 328 NON - STOP
WWW.ANTENY-HORSKY.CZ
ANTENY.HORSKY@SEZNAM.CZ

VETERINÁRNÍ ORDINACE RADOTÍN
Nově otevřeno



Ordinační hodiny:
Po: 11.30-19
Út, ST: 9-17
Čt: 9-19
Pá: 11.30-18
So: na objednání

Adresa:
Náměstí Osoboditelů 69
Praha 5 - Radotín
MVDr. Irina Lobová
MVDr. Zdeňka Bláhová

Kontakt recepce:
731 272 969
Po-Pá 9-19, So 9-13

NOVINY PRAHA 16

Informační měsíční periodikum pro správní obvod Prahy 16. Vydává Městská část Praha 16.
Adresa redakce:
V. Balého 23, 153 00 Praha-Radotín, tel.: 234 128 102, fax: 234 128 105, e-mail: noviny@praha16.eu, http://www.praha16.eu.
Registrováno pod evid. číslem MK ČR E 14517.
Řídí redakční rada.
Šéfredaktor: Mgr. Karel Hanzlík.
Redaktoři:
Kateřina Drmlová, Jana Hejrová, DiS., Ing. Pavel Jirásek, Mgr. Miroslav Knotek, Bc. Iveta Krejčí, Věra Peroutková.
Grafická výroba: Emil Souček.
Spolupráce za městské části: MČ Zbraslav Blanka Velemínská, MČ Lochkov Eva Filipová, MČ Lipence Michal Popěk, MČ Velká Chuchle Pavel Kováč.
Vychází 15.11.2016.
Náklad 10 000 výtisků.
Výtisk a distribuce ZDARMA.
Tisk Grafotechna plus s.r.o., Lýskova 1594/33, 155 00 Praha 13.
Další číslo vyjde 15.12.2016.
Uzávěrka pro inzerci: do 2.12.2016.
Distribuce do všech poštovních schránek ve správním obvodu zajištěna prostřednictvím České pošty s.p.
Za obsahovou a věcnou správnost odpovídají autoři. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

VEDENÍ ÚČETNICTVÍ

- ✓ PODVOJNÉ ÚČETNICTVÍ
- ✓ DAŇOVÉ PORADENSTVÍ
- ✓ ZPRACOVÁNÍ MEZD
- ✓ ÚČETNÍ SLUŽBY

Profi účto - daně s.r.o. vám ochotně a spolehlivě zpracuje účetnictví, daňovou evidenci, mzdy, DPH, poradí vám v daňové problematice, přizpůsobí se vašim potřebám.

PROFI ÚČTO-DANĚ s.r.o.
KOVODLA CERTIFIKOVANÝCH ÚČETNÍCH

Václava Rady 1453/7, Praha 5, 156 00
www.profi-ucto-dane.cz,
info@profi-ucto-dane.cz
Mob: 776 829 910, 775 996 433

STAROSTI PŘEVZEMEME ZA VÁS

TELEVIZNÍ ANTÉNY

Montáž, opravy, měření.
Dodávka a údržba technologie pro příjem televizního a satelitního signálu.

Pavel Stráník - TV
Tel. 603 215 244
technologie@centrum.cz

Ordinace nově vybavena ANALYZÁTORY KRVE
(hematologie a biochemie)

Nabízíme:

- » vakcinace, čipování, pasy, odčervení
- » hematolog. a biochem. vyšetření krve
- » vyšetření krve během několika minut
- » standardně vyšetření krve před operací
- » vyšetření moči a trusu
- » dermatologické vyšetření
- » mikroskopické vyšetření
- » otoskopie-vyšetření uší
- » kastrace a menší chirurg. zákroky
- » ultrazvukové odstranění zubního kamene
- » poradenství a prodej veterinárních diet

STAVEBNÍ PRÁCE

- rekonstrukce rodinných domů, bytů, bytových jader
- fasády
- ploty, zámkové dlažby
- veškeré ostatní stavební práce

SIKA MARTIN
TEL.: 777 055 579

STŘECHY A FASÁDY

OPRAVY A REALIZACE NOVOSTAVEB STŘECH A FASÁD

nabízíme profese: » tesařské práce
» pokrývačské práce
» klempířské práce
» izolačské a fasádní práce

kontakt: Strakonická 45, Praha 5 - Lahovice
tel.: 737 282 871-2 (Jiří Gazdo)
e-mail: velstav@cbox.cz

ZÁMEČNICTVÍ- KOVÁŘSTVÍ LIPENCE

Vyrábíme levně a kvalitně:

- klasické i automatické brány - vrata
- mříže do sklepů panelových domů
- dveře ocelové - vchodové
- vchodové branky a vrátka
- ploty dle vašeho výběru
- regály - vinotéky
- okrasné mříže
- schodiště

Tel.: 257 922 028, 777 148 506

SHOP OK4U CZ SERVICE

SERVIS · PNEUSERVIS
DIAGNOSTIKA VOZIDEL
PŘÍPRAVA + REALIZACE
STK

775 168820
INFO@OK4U.CZ

U ST. STADIONU 2095 RADOTÍN

GARBINE s.r.o. ODVOZ a LIKVIDACE ODPADNÍCH VOD a FEKÁLIÍ

MAN 9,5 m3 silniční/MAN 5 m3 terénní 4x4

AUTODOPRAVA - KONTEJNERY
LIKVIDACE STAVEBNÍHO ODPADU,
DOPRAVA STAVEBNÍHO MATERIÁLU,
ZEMNÍ PRÁCE BAGREM
CAT 428C, CAT 302.5C, CAT 242B

Objednávky: Po - Pá: 6,30 hod. - 15,00 hod.
Tel.: 606 508 015 736 218 318 257 911 732
www.garbine.cz e-mail: garbine@seznam.cz

ŽALUZIE, ROLETY, MARKÝZY, SÍŤ PROTI HMYZU, GARÁŽOVÁ A VJEZDOVÁ VRATA, VJEZDOVÉ BRÁNY, ZÁVORY, GARNYŽE A ZÁCLONOVÉ TYČE NA MÍRU

Stanislav Bendík mobil: 602 294 754, www.zaluzie-bendik.cz

Pro Váš interier:
- Horizontální žaluzie všech typů
- Vertikální žaluzie (šikmé, oblouky)
- Dřevěné vertikální i horizontál. žaluzie
- Látkové žaluzie - plisse (různé atypické tvary)
- Látkové rolety
- Originální zastíňovací doplňky VELUX
- Badachýny - velkoplošné zastínění
- Garnyže a záclonové tyče na míru
- Ozdobné doplňky oken

Pro Váš exteriér:
- Markýzy (výsuvné, korbové)
- Síť proti hmyzu
- Venkovní žaluzie
- Venkovní rolety
- Garáž. vrata - výklopná, sekční, rolovací
- Vjezd. brány - pojezdové, samonosné
- Vjezdová vrata
- Závory - s elektro pohonem
- Pohony ke všem typům vrat

Doprava v okolí 10 km ZDARMA
Bezplatné konzultace - zaměření - montáž - záruční a pozáruční servis

Nabídka práce

Do zubní ordinace přijmeme na HPP zdravotní sestru/asistentku.



Nabízíme práci v příjemném prostředí, dobré platové ohodnocení a podporu vzdělávání.
Požadavky: dobré a příjemné vystupování, vstřícnost a zodpovědnost, práce z PC.
Praxe v oboru je vítána, ale není podmínkou.
Nástup je možný **od prosince 2016.**
V případě zájmu své CV zasílejte na mailovou adresu: **32servis@gmail.com**
Tel: 777 033 315

Revis Praha s.r.o.
hledá pronájem garážového stání

min. šíře 3m
výška 2,3m
délka 6m

Vitík Martin
731 638 270
vitik@revis.cz

CYCLESTAR s.r.o. RADOTÍN

SERVIS VŠECH TYPŮ KOL A ELEKTROKOL S MOTOREM BOSCH, SHIMANO, IMPULSE

- FOCUS
- KALKHOFF
- AUTHOR
- SUPERIOR
- LEADER FOX
- ELEKTROKOLA
- TŘÍKOLKY
- MOTORIZACE


Kalkhoff Integrale


Elektrická tříkolka


E-bike Foreza Leader Fox

Praha 5 - Radotín, (Staré) Sídliště 1082, poblíž zdravotního střediska, konečná bus 244
www.elektrokolo.cz tel.: 602 856 404

KOMINÍK
Pavel Vodrážka
odborně způsobilá osoba v oboru Kominictví
+420 603 762 058
vodrazka.kominik@seznam.cz

Dispečink: 602 686 924 tel./fax: 257 952 248, 257 951 149
ail: klio@klio.cz www.klio.cz 602 158 872, 603 444 780

LIKVIDACE ODPADU
tel.: 257 951 149, 602 158 872

kontejnery, sutě, kaly, fekály zemní práce - demolice

Hloubení základů pro výstavbu rodinných domků a ostatních staveb
Komplexní výstavba inženýrských sítí (telefon, plyn, kanalizace, elektro)
Terénní úpravy, pokládka venkovních dlažeb
Odkopávky objektů za účelem jejich odvodnění
Výkopové a zemní práce i bez přístupu mechanizace

Kino Radotín

DIGITAL CINEMA DOLBY 3D

15. 11.	17.30	Je to jen konec světa Kanada/Francie 80 Kč Louis se vrací po letech domů, aby oznámil, že brzy zemře. Spíš než v rodině se ocitl v klubku zmijí, kde všichni mluví a nikdo neposlouchá
	20.00	Egon Schiele Rakousko/Lucembursko 110 Kč Dokument o životě slavného expresionistického malíře
16. 11.	17.30	Snowden USA/SRN 90 Kč Životopisný film o informátorovi, který novinářům poskytl dokumenty o sledovacích aktivitách americké NSA či britské GCH
	20.00	Muž jménem Ove Švédsko 80 Kč Dojemná tragikomédie o stárnutí podle knihy Frederika Backmana
17. 11.	17.30	Fantastická zvířata a kde je najít USA 130/110* Kč Další magický příběh od autorky Harryho Pottera. Zajímá vás, jak vypadá mantichora? Co umí takový bodloš nebo kluběnka? To zde zjistíte!
	20.00	Planetarium Francie/Belgie 110 Kč Dvě sestry fungující jako média v komunikaci s mrtvými se setkají s filmovým producentem, který je chce dostat na obrazovku
18. 11.	17.30	Lichožrouti ČR 120/100* Kč Malí tvůrčí, kteří žijí s námi lidmi a mohou za to, že lidstvu z každého páru ponožek vždy zůstane jen jedna – lichá!
	20.00	Anthropoid GB/ČR 110 Kč Britský pohled na český atentát na Reinharda Heydricha
19. 11.	18.00	André Rieu – Vánoce s Andréem 2016 Holandsko (viz str. 7) 220/180* Kč
FILMOVÝ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMŮ		
22. 11.	18.00	Slavnostní zahájení festivalu starostou Městské části Praha 16 100 Kč vystoupení taneční skupiny Fantasy Dance Center Praha komponovaný program Himalaya trekking expedition Langatang – Armageddon, přestávka 20 minut, projekce filmu., který obdržel cenu Grand Prix. Každý návštěvník slavnostního zahájení obdrží vstupenku 1 + 1 zdarma na kterékoliv představení našeho kina v rámci festivalu.
23. – 25. 11.	vždy 17.30 a 20.00	komponované bloky festivalových filmů představení 70 Kč Všechny informace o filmech najdete na: http://www.outdoorfilms.cz/filmy/ a na poslední straně minulého čísla <i>Novin Prahy 16.</i>
26. 11.	17.30	Fantastická zvířata a kde je najít 3D USA 150/130* Kč
	20.00	Planetarium Francie/Belgie 110 Kč
27. 11.	15.00	Samson a Dalila (Camille Saint-Saëns) Francie (viz str. 7) 250/200* Kč
29. 11.	17.00	The Beatles: Eight Days a Week - The Touring Years GB 100 Kč Filmová událost: o jedinečné hudební skupině, která změnila svět
	19.30	Sieranevada Rumunsko/Francie 90 Kč Brilantní analýza jedné rodiny i celé postkomunistické společnosti
30. 11.	17.30	Egon Schiele Rakousko/Lucembursko 110 Kč
	20.00	Příchozí USA 110 Kč Provokativní vědeckofantastický thriller hledá odpověď na to, jaké úmysly mají mimozemšťané s lidstvem – Amy Adams, Jeremy Renner
1. 12.	17.30	Hologram pro krále USA 120 Kč Obchodník s informačními technologiemi přijíždí do Saudské Arábie, aby tamnímu králi prezentoval horkou novinku ve světě komunikací
	20.00	Mlha v srpnu SRN 110 Kč V psychiatrickém sanatoriu nejsou děti léčeny, ale postupně a potají zabíjeni pod nacistickým programem T4 – Sebastian Koch
2. 12.	17.30	Odvažná Naica: Legenda o konci světa 3D USA 150/130* Kč Animované dobrodružství nebojácné dospívající dívky, která se vydává na nebezpečnou cestu, aby zachránila svůj lid
	20.00	Tři hvězdy v Mnichově SRN 200 Kč Záznam koncertu z Königsplatz v Mnichově 2015 – A. Netrebko, J. Kaufmann, T. Hampson
3. 12.	17.30	Fantastická zvířata a kde je najít 3D USA 150/130* Kč
	20.00	Noční zvířata USA 110 Kč Susan má všechno, po čem vždy toužila, a přesto se ocitla v životní pasti
6. 12.	17.30	Příchozí USA 100 Kč
	20.00	Začít znovu Francie 90 Kč Drama stárnoucí ženy, které se v jednom okamžiku zhroutí celý život a musí přijít na způsob, jak začít znovu – Isabelle Huppert
7. 12.	17.30	Červená želva Francie/Japonsko 80 Kč Trošičkovy pokusy dostat se z opuštěného ostrova maří červená želva, která se nečekaně promění v ženu...
	20.00	Noční zvířata USA 110 Kč
8. 12.	17.30	Kameny bolesti Francie 100 Kč Nevyrovanou a emocemi zmlanou Gabrielle, která nedokáže ovládat své pudy, rodiče proti její vůli provdají – Marion Cotillard
	20.00	Underworld: Krvavé války USA 120 Kč Další pokračování upírsko-vlkodlačí série přímo navazuje na předchozí díl. Selene se obětuje pro zastavení věčné války – Kate Beckinsale
9. 12.	17.30	Lichožrouti ČR 100 Kč
	20.00	Dítě Bridget Jonesové GB 110 Kč To by nebyla Bridget, kdyby takový prostý akt, jakým je třeba počítet, neprovázely znepokojivé otázky. Například ta, kdo je OTCEM...
10. 12.	17.30	Fantastická zvířata a kde je najít USA 130/110* Kč
	20.00	Underworld: Krvavé války USA 120 Kč
11. 12.	15.00	Macbeth (Giuseppe Verdi) ŠPA (viz str. 7) 250/200* Kč
12. 12.	17.30	Hologram pro krále USA 120 Kč
	20.00	Kameny bolesti Francie 100 Kč
14. 12.	17.30	Začít znovu Francie 90 Kč
	20.00	Naše poslední tango SRN/Argentina 100 Kč Příběh lásky mezi dvěma nejznámějšími tanečníky v celé historii tanga. A příběh jejich nesmírné lásky k tangu.
15. 12.	17.30	Marguerite & Julien Francie 90 Kč Moderní pohádka o touze, vášni, naději, lásce a smrti. Nadčasový příběh mimo běžnou morálku a povrchní dělení na dobro a zlo
	20.00	Rogue One: Star Wars Story USA 130 Kč Univerzum Star Wars se rozšiřuje! Banda povstalců se pokouší ukrást plány první Hvězdy smrti – Felicity Jones, Mads Mikkelsen
16. 12.	17.30	Anděl Páně 2 ČR 130/110* Kč Anděl Petronel je přesvědčen, že by si zasloužil lepší službu...
	20.00	Rogue One: Star Wars Story 3D USA 150 Kč
17. 12.	17.30	Rogue One: Star Wars Story 3D USA 150 Kč
	20.00	Bezva ženská na krku ČR 110 Kč Eliška se po letech manželství s bohatým mužem musí vyrovnat s rozvodem a rozhodne se pro nový život v malé vesnici...
18. 12.	15.00	Netopýr (Johan Strauss) Rakousko (viz str. 7) 250/200* Kč
20. 12.	17.30	Rogue One: Star Wars Story USA 130 Kč
	20.00	Marguerite & Julien Francie 90 Kč
21. 12.	17.30	Naše poslední tango SRN/ Argentina 100 Kč
	20.00	Rogue One: Star Wars Story 3D USA 150 Kč
22. 12.	17.30	Špinavý kšeft Francie 120 Kč Jacques přišel o práci i přítelkyni, jen dluhy zůstaly, a proto přijme nabídku mafiana, aby zabil jeho ženu – Romain Duris, Michel Blanc
	20.00	Manžel na hodinu ČR 120 Kč Pokračování komedie Hodinový manžel. Milan by se rád oženil, ale zapomněl se rozvést... Jakub se dělí o bazén s akvabelami...
23. – 31. 12.		KINO NEHRAJE Z PROVOZNÍCH DŮVODŮ
Baby bio – pro rodiče na mateřské dovolené		
14. 12.	10.00	Jak básníci čekají na zázrak ČR 60 Kč Štěpán, Kendy a Karas se vrací! Je jim 50 a cítí, že by si měli splnit své touhy a přání – Pavel Kříž, David Matásek, Lukáš Vaculík
Dětská představení		
19. 11.	15.30	Kubo a kouzelný meč USA 115/90* Kč Kubo je úplně normální teenager, který žije obyčejný život v rodné vesnici. Jenže pak mu zaklepu na dveře temní démoni ze záhrobní...
26. 11.	15.30	Trollové USA 120 Kč Roztomilí a přátelští trollové si nejraději hrají všude, kde je to možné. Jednoho dne se ale objeví tajemný obr a zábavě je rázem konec. Nebo ne?
3. 12.	15.30	Odvažná Vaiana: Legenda o konci světa USA 130/110* Kč
10. 12.	15.30	Anděl Páně 2 ČR 130/110* Kč
17. 12.	15.30	Anděl Páně 2 ČR 130/110* Kč

130/110* Kč u takto označených představení lze dětskou slevu uplatnit pouze na pokladně kina
Kino Radotín, Na Výšince 875/4, telefon: 257 910 322
 e-mail: kinoradotin@email.cz, www.kinoradotin.cz

Kultura Radotín



22. listopadu
Den otevřených dveří
 azylového domu Naděje
 Otínská 3, Radotín 10.00-18.00 hodin

22. listopadu
Koncert učitelů
 ZUŠ Klementa Slavického
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 18.00 hodin

27. listopadu
I. Adventní koncert
 Markéta Mátlová a hosté
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 18.00 hodin
 vstupné dobrovolné

29. listopadu
Žákovský koncert
 ZUŠ Klementa Slavického
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 18.00 hodin

3. prosince
13. Vánoční dílny
 pořádá Základní škola Praha – Radotín
 a Klub Klíč, vstupné 80 Kč
 9.00-13.00 hodin v budově 2. stupně ZŠ

3. prosince
Proč straka nenosí červenou čepičku
 a mikulášská nadílka
 Divadelní spolek Gaudium
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 15.00 hodin
 vstupné 60 Kč

4. prosince
2. Adventní koncert
 Zemlinského kvarteto
 kostel Českobratrské církve evangelické
 Na Betonce od 17.00 hodin
 vstupné dobrovolné

6. prosince
Čaj o třetí
 Letem vánočním světem
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 15.00 hodin

10. prosince
Adventní koulování
 turnaj v pétanque pro otužilé
 boudrom Elbrus v ulici k lázním

11. prosince
Vánoční trhy
 nám. Sv. Petra a Pavla 13.00-18.00 hod.

11. prosince
III. Adventní koncert
 Rybova mše v podání Smíšeného pěveckého
 sboru SUDOP a Orchestru učitelů ZUŠ
 Klementa Slavického
 kostel sv. Petra a Pavla od 15.00 hodin

12. prosince
Violoncellový koncert
 ZUŠ Klementa Slavického
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 18.00 hodin

13. prosince
Vánoční koncert
 ZUŠ Klementa Slavického
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 18.00 hodin

15. prosince
Chvilka s koledou
 koncert ZUŠ Klementa Slavického
 kostel Českobratrské církve evangelické
 Na Betonce od 18.00 hodin

17. prosince
Andělíček Toniček
 divadlo pro děti v podání divadelního
 souboru Buchtý a loutky
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 15.00 hodin
 Vstupné 80 Kč

18. prosince
Konec Švandy
 aneb **Hvězda padá z Mostu**
 premiéra autorské hry
 divadelního souboru Křoví
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 19.00 hodin
 Vstupné 150 Kč

21. prosince
Hvězda
 divadelní one woman show s Evou
 Holubovou v hlavní roli komedie
 Patrika Hartla - Studio DVA.
 (Náhradní představení za 22.10.)
 velký sál Kulturního střediska Radotín
 v domě U Koruny od 19.00 hodin
 Vstupné 480 Kč

více na www.praha16.eu

Knižní tipy

Místní knihovny
 Zbraslav

Anne Tylerová – Děvče na ocet
 Odkvétající Kate Battistová umí být netaktní i vzpurná, pod tvrdou slupkou však skrývá dobré jádro, jež se nezapře při práci ve školce nebo v zahradě. Když ji sebestředný otec-mikrobiolog umluví, aby vstoupila do fingovaného sňatku s kolegou a zajistila mu zelenou kartu, schyluje se ke srážce vesmírů, neboť Rus Pjotr Ščerbakov je silná osobnost a „stará škola“.
 Držitelka Pulitzerovy ceny Anne Tylerová vychází z motivů hry W. Shakespeara Zkrocení zlé ženy, Ale protože dnešní Baltimore není Shakespearova Padova, vyzní její svižně ironická etuda zaměřená na náležitě chování ženy k nápadníkovi překvapivěji než provokativní výklady téže látky z let šedesátých.
 Vydalo nakladatelství Práh

Oleh Kryštofa – Ukrajina v měřítku 1:1
 Oleh Kryštofa se ve svých reportážích snaží podívat na Ukrajinu zblízka, doslova v měřítku jedna ku jedné. Svou rodnou zemi projel křížem krážem, od západu na východ a zpět, a vyzpovídal stovky lidí. Dostal se do míst, kam se běžný turista nikdy nepodívá. Tato kniha je výsledkem těchto cest a rozhovorů.
 Vydalo nakladatelství Dokořán

Arundhati Roy – Bůh maličkosti
 Příběh, v němž dětská nevinnost svádí nerovný boj s tradicemi a krutými „zákony lásky“.
 Autorka rozehrává příběh bohaté indické rodiny, jejíž osud se navždy změnil jednoho dne v roce 1969. Život sedmiletých dvojčat Estha a Rahel se navždy změnil příchodem jejich krásné mladé sestřence Sophie. Tato událost povede k nepovolenému spojení a tragédii.
 Román obdržel Booker Prize a nastartoval autorčinu kariéru spisovatelky a politické komentátorky.
 Vydal Dobrovský

Jan Bauer – Zajímavá zastavení v dějinách
 Autor literatury faktu a historických románů Jana Bauera se ve své nové knize pokouší opět najít odpovědi na otázky věnované nejrůznějším historickým událostem. Setkáte se v ní nejen s různými historickými záhadami, ale také s životními příběhy pozoruhodných postav světových dějin, jako byli například kartaginský vojevůdce Hannibal, císařovna Theodora, hunský náčelník Attila, francouzská a později také anglická královna Eleonora Akvitánská, dramatik William Shakespeare či zakladatelka Brazílie Leopoldina Habsburská...
 Vydalo nakladatelství Petrklíč

PRO DĚTI
Veronika Matysová – Poplach v Tabulkově
 Dobrodružný příběh z říše droboučkových postavíček – chemických prvků. Seznamte se s paní mámou Clorovou, malou Kyslinkou a jejími bratry Vodíky, Fluorkou, Bromíkem, Křemdou, Bronzíkem, Siřinkou, Rtuťkem a jejich sousedy. Čím lépe říší chemických prvků porozumíte, tím lépe porozumíte světu kolem sebe.
 Vydal Knižní klub

Zuzana Pospíšilová – Pohádkové uspávkany
 Komu by se chtělo do postýlky, když svět je plný zajímavých věcí a zážitků? Spát se ale musí a usínání může být také báječné dobrodružství. Ve dvaceti originálních pohádkových příbězích najdete zvířátka, víly, skřítky, princezny i čaroděje a překvapí vás také neobyčejná kouzla obyčejných věcí. Další z řady moderních pohádek Zuzany Pospíšilové tentokrát provázejí půvabné ilustrace Veroniky Kubáčové.
 Vydala Grada Publishing

Adéla Růčková Moravcová – Výletovník
 Prolezání skalního města, výlet na zříceninu hradu, výprava do jeskyně, výšlap na vysokou horu, plavba na lodi po řece, putování stezkou podél řeky, průzkum rybníka, objevování lesa i pralesa, zkoumání zarostlého opuštěného lomu a poznávání toho, co tě čeká hned za domem - deset komiksových příhod Vítka, Štěpánky, Viki, jejich staršího kamaráda Broni a pejska Křupky. V knize najdete mapky s místy, která stojí za to navštívit, nápady, co tam můžeš pozorovat a objevovat, jaké hry se dají hrát v přírodě, budeš řešit i různé úkoly a záhady - na nudu prostě nebude čas.
 Vydalo nakladatelství Slovart

Místní knihovna Zbraslav
 U Malé řeky 3
 Praha-Zbraslav
 tel.: 257 111 802-5
 e-mail: knihovna@mc-zbraslav.cz
www.mc-zbraslav.cz/knihovna

Kultura Zbraslav

do 30. listopadu
Inner
 Petra Hamplová –
 skleněné kresby a objekty
 Petr Hampl – obrazy a kresby asfaltem
 Galerie Městského domu Zbraslav
 otevřeno ve výpůjční době knihovny

16. listopadu
Koncert žáků ZUŠ
 obřadní síň Městského domu Zbraslav
 od 18.30 hodin

19. listopadu
Kašpárek a ježibaba
 další Kašpárkovo dobrodružství
 v marionetové pohádce
 Divadlo J. Kašky od 15.00 hodin

24. listopadu
Sen noci svatojánské
 premiéra Shakespearovy komedie
 v režii O. Vlčka, hraje soubor ZKS
 Divadlo J. Kašky od 19.30 hodin

24. listopadu
Štěpán Klouček
 koncert, vstupné dobrovolné
 rezervace míst na tel. 605 340 695
 Kavárna u Stromečku od 19.00 hodin

26. listopadu
Kaškova Zbraslav
 tradiční přehlídka amatérských
 divadelních souborů
 Divadlo J. Kašky od 14.00 hodin

27. listopadu
Sen noci svatojánské
 premiéra Shakespearovy komedie
 v režii O. Vlčka, hraje soubor ZKS
 Divadlo J. Kašky od 19.30 hodin

30. listopadu
Noc na Karlštejně
 Zbraslavské nastudování známé
 hudební komedie
 Divadlo J. Kašky od 19.30 hodin

1. prosince
Koncert žáků ZUŠ
 obřadní síň Městského domu Zbraslav
 od 18.30 hodin

1. prosince
Čtyři páry jedno eso
 situační komedii v autorské režii
 O. Vlčka hraje činoherní soubor ZKS
 Divadlo J. Kašky od 19.30 hodin

3. prosince
Čertův švagr
 marionetová pohádka
 + Mikulášská návštěva
 Divadlo J. Kašky od 15.00 hodin

3. prosince
Adventní Zbraslavské jarmarky
 Zbraslavské náměstí 9.00-13.00 hodin

7. prosince – 6. ledna
Vánoční výstava
 výstava betlémů ze sbírky pana
 Františka Kadlečka a dětských
 zimních obrázků z výtvarné soutěže
 knihovny Výstavní síň Městského
 domu ve výpůjční době knihovny
 a při akcích

10. prosince
Kašpárek na cestách
 marionetová pohádka
 Divadlo J. Kašky od 15.00 hodin

4. prosince
Sen noci svatojánské
 Shakespearova komedie v režii
 O. Vlčka hraje soubor ZKS
 Divadlo J. Kašky od 19.30 hodin

8. prosince
Alice
 mírně erotická, intrikářská, skoro
 detektivní komedie
 Divadlo J. Kašky od 19.30 hodin

více na www.mc-zbraslav.cz
 rezervace vstupenek do divadla
 J. Kašky na www.divadlozbraslav.cz
 Změna programu vyhrazena.

Kino Radotín

DIGITAL CINEMA DOLBY 3D

JOHAN STRAUSS ML. NETOPÝR

Johann Strauss ml. fascinoval zejména svými valčíky (např. Na krásném modrém Dunaji) a od roku 1871 i operetou. Po dvou úspěšných titulech (Indigo a 40 loupežníků a Karneval v Římě) složil v roce 1874 operetu Netopýr, která spolu s Cikánským



baronem (1885) patří k nejznámějším operetám vůbec. Předlohou k ní se stal francouzský vaudeville La reveillon (tradiční štědrovečerní veselice) Henriho Meilhaca a Ludevika Halévyho z roku 1872. Libreto napsali Karl Haffner a skladatel a kapelník Divadla na Vídeňce Richard Genée. Premiéra se uskutečnila v Theater an der Wien 5. 4. 1874 za skladatelova osobního řízení. Ideální směs vídeňského šarmu, humoru a nepřekonatelné radosti ze

života, to jsou přednosti této operety, která se zabydlela na jevištích takřka celého světa. Včetně operních scén: poprvé se tak stalo zásluhou Gustava Mahlera v roce 1894 v Hamburku a krátce poté i ve vídeňské Dvorní opeře u příležitosti padesátiletého jubilea Straussovy umělecké činnosti. Od té doby je Netopýr repertoárovou stálíci každého velkého operního domu.

Opereta Netopýr vídeňského skladatele Johanna Strausse právem patří, stejně jako Veselá vdova, k nejhranějším a nejkrásnějším světovým operetám. Když měl Netopýr premiéru, bylo skladateli již 49 let. Pro divadlo začal psát poměrně pozdě; Netopýr byla jeho teprve třetí opereta. Napsal ji ale dokonale vyzrálý muzikant – v té době již slavný a uznávaný skladatel valčíků, pochodů a písní. Vtipné a nápadité libreto Carla Haffnera a Richarda Genéeho stojí společně s krásnou Straussovou hudbou za úspěchem této operety. Vstupné: 250 Kč (ZTP, senioři a studenti 200 Kč).

KINO RADOTÍN uvede v neděli 18. prosince 2016 v 15.00 hodin záznam operety z Vienna State Opera House. Vstupné 250 Kč (ZTP, senioři a studenti 200 Kč)

ANDRÉ RIEU – VÁNOCE S ANDRÉM 2016



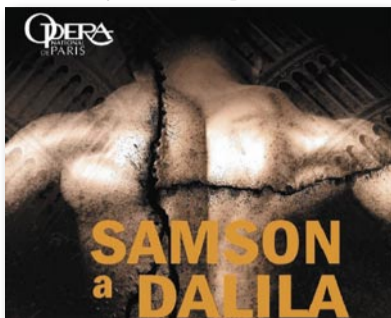
Vánoce s Andréem jsou sváteční oslavou, která zahrnuje 80 minutový záznam vánočního koncertu plného oblíbených vánočních koled jako Hallelujah, Jingle Bells, White Christmas, Amazing Grace a mnoho dalších!

André zve fanoušky do svého rodného města na osobní prohlídku maastrichtských kouzelných vánočních míst. Doplní ji živým rozhovorem s Charlotte Hawkins.

KINO RADOTÍN uvede v sobotu 19. listopadu 2016 v 18.00 hodin přenos vánočního koncertu z Maastrichtu. Vstupné 220 Kč (ZTP, senioři a studenti 180 Kč)

CAMILLE SAINT-SAËNS SAMSON A DALILA

Jako blesky svištěcí po obloze popisuje Dalila svou lásku k Samsonovi v jedné z nejkrásnějších árií romantické opery. „Mé srdce probouzí se k tvému hlasu jako květ k polibku úsvitu.“



Okouzující a zrádná krása... Když hrom naposledy zarachotí, Dalila zraze Samsona a nabízí ho jeho nepříteli: „Přistupte, pro tentokrát mi musí otevřít celé své srdce,“ zašeptá k nim v noci (Starý zákon, Kniha soudců).

Saint-Saënsova opera, složená v roce 1877, je založena na násilném i erotickém biblickém příběhu. První pařížské představení v roce 1892 obsahovalo dosud poprvé „tanec kněžky“. Nicméně se opera stala nejhranější operou na světě spolu s Faustem a Carmen.

Dirigovaná Philippem Jordanem, tato nová produkce přivádí zpět do repertoáru Pařížské opery mistrovské dílo, které se zde nehrálo již pětadvacet let. Anita Rachvelishvili, známá jako senzační femme fatale, hraje v inscenaci v režii Damiana Michieletta vražednou kněžku.

Osoby a obsazení:
Dalila Anita Rachvelishvili
Samson Aleksandrs Antonenko
Velebný boha Dagona Egils Silins
Abimélech Nicolas Teste
Starý Hebrej Nicolas Cavallier
Posel Filištinů John Bernard
Předseda Filištinů Luca Sannai

KINO RADOTÍN uvede v neděli 27. listopadu 2016 v 15.00 hodin záznam opery z Opera National de Paris. Vstupné 250 Kč (ZTP, senioři a studenti 200 Kč).

GIUSEPPE VERDI MACBETH

Macbeth, vítězný generál skotské armády, uslyší proroctví tří čarodějnic, které předpovídají Macbathovi, že bude příští skotský král. Jeho žena věří této předtuše a povzbuzuje ho, aby naplnil svůj osud a zabil stávajícího krále. Macbath cítí touhu stát se králem jako poslání, není ale sám, kdo zatouží po krvi. Stejnou touhou jsou hnáni i jeho nepřátelé a oponenti. Osamělý a sužován vinou svádí Macbath poslední bitvu na život a na smrt. Giuseppe Verdi se inspiroval dílem Shakespeara a Macbath je první Verdiho text inspirovaný právě Shakesparem. Velká míra nadšení z tvorby učinila z opery Macbath kultovní dílo. V této inscenaci Christof Loy řídí akce v nadčasovém prostoru, zdůrazňuje černou a bílou barvu, čímž dosahuje mimořádné dramatické intenzity.

Osoby a obsazení:
Macbeth Ludovic Tézier
Banco Vitalij Kowaljow
Lady Macbeth Martina Serafin
Macduff Saimir Pirgu
Malcolm Albert Casals
Dama Anne Puche
lékař David Sánchez



KINO RADOTÍN uvede v neděli 11. prosince 2016 v 15.00 hodin záznam opery z Gran Teatre del Liceu Barcelona. Vstupné 250 Kč (ZTP, senioři a studenti 200 Kč)

TŘI HVĚZDY V MNICHOVĚ

Tři velké hvězdy klasické hudby poprvé vystoupily společně v jeden jediný večer, a to na překrásném mnichovském náměstí Königsplatz.



Mnichovské náměstí Königsplatz s elegantní architekturou je unikátním a malebným prostorem pro jakékoli vystoupení. Obzvlášť, když se na něm takhle vzácně potkají operní superstar, náměstí se pak přemění v operní dům pod širým nebem a vytváří atmosfé-

rou prostoupený prostor pro patnáctitisícové publikum. Anna Netrebko se přidala k Jonasi Kaufmannovi a Thomasi Hampsonovi v kulturním srdci Mnichova na nezapomenutelném večeru, kde zazněly árie, duety a operní scény z děl Verdiho, Pucciniho, Giordana, Leoncavalla, Bizeta, Offenbacha, Lehára a dalších, navíc za doprovodu Janáčkova Filharmonického orchestru dirigovaného Claudiem Vandellim.

ÚČINKUJÍ:
sopranistka: Anna Netrebko
tenor: Jonas Kaufmann
bariton: Thomas Hampson

speciální hosté: Elena Zhidkova & Ildar Abdrazakov
Janáček Philharmonic Ostrava

KINO RADOTÍN uvede v pátek 2. prosince 2016 ve 20.00 hodin záznam koncertu. Vstupné 200 Kč.

Úroveň: lehká

	9			2		4		6
6					5	8		
	2	3				7	5	1
			8	4	1			
		5	2		3			
8	4	6				5	1	
		9	1					2
3	2		5				9	

Úroveň: těžká

	9	7	5	6				4
		5				9		6
					4		1	
8	4	3			5			
	5						6	
			3			8	4	5
	7		1					
3		8				4		
9				5	7	2	3	

Jméno..... adresa.....
tel. spojení.....

Řešení z minulého čísla

4	7	8	9	6	5	1	3	2
9	5	2	3	4	1	8	6	7
1	3	6	2	7	8	9	5	4
3	1	5	4	9	2	7	8	6
6	4	9	1	8	7	3	2	5
8	2	7	6	5	3	4	9	1
7	6	4	8	2	9	5	1	3
2	9	3	5	1	4	6	7	8
5	8	1	7	3	6	2	4	9

2	4	8	6	5	9	7	3	1
5	3	1	8	7	4	9	6	2
7	9	6	1	3	2	5	8	4
9	5	7	4	1	3	6	2	8
1	6	2	5	9	8	4	7	3
4	8	3	7	2	6	1	9	5
3	2	5	9	4	7	8	1	6
6	7	4	2	8	1	3	5	9
8	1	9	3	6	5	2	4	7

Výherci z minulého čísla:

Libuše Kotábová
Ametystová 173/5
Radotín

Květa Knotková
V Parníku 1152
Radotín

Ing. Ladislav Janík
U Karlova stánku 743
Zbraslav

Sudoku poskytl
Vydavatelství Balzám



V případě, že se chcete zúčastnit slosování o věcné ceny, zašlete nebo doneste vyluštěné sudoku na adresu redakce: V. Balého 23, 153 00 Praha-Radotín. Na obálku napište heslo SUDOKU, kontaktní adresu nebo telefonní číslo a přiložte lehký i těžší variantu sudoku s vyplněným jménem, adresou a tel. spojením. Do slosování budou zařazeny pouze úspěšně luštětelné. Výherci si svoji výhru mohou převzít na adrese redakce. Správná řešení zasílejte do redakce nejpozději do 30.11.2016

Jazyková škola

Channel Crossings

- skupinové kurzy pro veřejnost
- výuka pro firmy
- individuální kurzy na míru
- jazykové kurzy v zahraničí
- překlady a tlumočení

www.chc.cz

ČEŠI PODCEŇUJÍ SVÉ JAZYKOVÉ ZNALOSTI

Kolem 800 návštěvníků veletrhu PROFESIA DAYS 2016 se zúčastnilo testu jazykových znalostí, který připravila jazyková agentura Channel Crossings, jedna z největších u nás. Výsledky ukazují, že se většina Čechů podceňuje a je nespokojená se svou jazykovou úrovní, která v průměru dosahuje znalost B1.

Jazyková agentura Channel Crossings se již popáté účastnila veletrhu práce Profesia Days 2016. Ten probíhal v areálu PVA EXPO Praha - Letňany,

Průzkum ukázal, že většina testovaných dosahuje úrovně B1, se kterou se dorozumí v každodenních běžných situacích, na cestách a porozumí tak jednoduchému textu. Téměř všichni si přišli otestovat znalosti v anglickém jazyce, druhou nejčastější volbou pak byla němčina, čeština či francouzština nebo ruština a 14% zúčastněných uvedlo, že má vyšší úroveň než ve skutečnosti má. I přesto se více jak polovina návštěvníků podcenila



a uvedla na začátku testování nižší úroveň. „Češi si v jazycích moc nevěří, proto se snažíme odbourat počáteční nervozitu a pomoci jim vyplívat jazykové znalosti na našich skupinových či individuálních kurzech,“ říká marketingová manažerka. Doporučuje také sledovat zahraniční zpravodajství, čtení knih v cizím jazyce, být pravidelně v kontaktu s rodilým mluvčím a pokud možno, tak vycestovat ideálně na jazykový pobyt do zahraničí.

Veškeré informace najdete na www.chc.cz

Nabídka překladatelských a tlumočnických služeb
Proč si vybrat Channel Crossings?

» Překládáme v 78 jazykových kombinacích
» Nejsme oborově limitováni
» Máme věrnostní program pro každého
» Nabízíme zajímavé akce každý měsíc
» Jsme zárukou kvality a profesionality
» Reference od významných českých a mezinárodních firem
Více informací na www.chc.cz/preklady

Custodi se vrátili z turnaje v USA s pátým místem

Třicet let od prvního boxlakrosového zápasu, který odehráli radotínští Custodi, se tým vydal na turnaj do místa zrodu lakrosu – do oblasti Velkých jezer. Radotínský klub využil nabídky pořadatelů turnaje LaxAllStars North American Invitational a vyslal svůj A-tým Custodes, nejuspěšnější boxlakrosový tým Evropy.



foto: Ondřej Mika

Custodes v Tsha' Tho'nhes Areně

Po noclehu v Queensu se výprava vydala ve čtyřech zapůjčených vozech směrem na severozápad do vnitrozemí státu New York. Po tříhodinové jízdě dorazila do hotelu v Syracusách blízko jezera Onondaga.

První hrací den turnaje měl tým domluvený trénink v dějišti turnaje, malém indiánském městečku Nedrow, které hostilo v roce 2015 mistrovství světa v boxlakrosu a svým boxlakrosovým zázemím vyrazí dech každému lakrosákovvi. „Stará“ boxlakrosová hala, která se v zimě proměňuje na hokejové hřiště, a pět kilometrů dál další – plně funkční architektonický skvost s neméně skvostným názvem Tsha' Tho'nhes Arena. Z valné většiny je ze dřeva a má zasouvací tribuny pro zhruba 500 diváků.

Prvním soupeřem LCC v turnaji nebyl nikdo jiný než z Memoriálu Aleše

Hřebeského dobře známí Nova Scotia Privateers. Před zápasem prohlašovali, že tady jsou doma a že LCC vrátí všechny ty prohry z turnajů v Radotíně. Naštěstí zůstalo jen u slov a po výhře 8:3 čekal Čechy další domácí tým – Caughnawaga Indians ze stejnojmenné irokézské vesnice. Vítězství 10:6 nad nimi bylo o to cennější, že v konečném pořadí obsadili 3. místo.

Druhý den se Custodi vydali do haly, kam konečně dorazil i přední tým quebecké části soutěže Senior B Vermont Voyagers. Právě vzájemný zápas mezi Vermontem a favoritem turnaje – profesionálně nabitým týmem Thompson Brothers – měl rozhodnout, kdo bude ve čtvrtfinále soupeřem LCC. Zápas byl ukázkou moderního boxlakrosu a až

prodloužení rozhodlo o vítězství Thompsonů a o tom, že proti radotínským nastoupí tým z Vermontu. Proti Vermontu bylo důležité důslednou obranou otupit počáteční nápor a udržet co nejdéle bezbrankový stav a z rychlých protiútoků proměňovat pokud možno každou možnou šanci. Bohužel nic z toho se nezdařilo. Rychlá hra soupeře v útku dávala zabrat obraně, která pod tlakem začala dělat chyby, které soupeř spolehlivě trestal. Naopak český útok narážel na výbornou obranu a skvělého gólmána. Když už se podařilo zahrozit z rychlých protiútoků, byly to tyče nebo

právě brankář, který zachovával dostatečný rozdíl ve skóre v neprospěch LCC. Konečný výsledek 7:2 – horší než předvedená hra – odsoudil radotínské hráče k boji o konečné 5. místo.

V závěrečném dni turnaje si LCC nejprve poradil s americkým týmem Uncommon Fit Lasersharks 6:1, aby ještě deklasoval překvapení turnaje, tým Jamaica 10:2 a mohl tak začít slavit konečné 5. místo. Finálový zápas byl reprízou zápasu ve skupině mezi Thompson Brothers Lacrosse a Vermont Voyagers. Výsledek 17:8 pro tým kolem slavných Thompson Brothers jen potvrdil jeho roli favorita a vynesl mu nádhernou trofej z dílny místního řezbáře.

Páté místo v takové konkurenci je pro LCC jednoznačně úspěchem. Předvedená hra týmů na prvním až čtvrtém místě ale ukázala, že před českým boxlakrosem je ještě hodně dlouhá cesta – jak na poli hráčském, tak na tom trenérském.



foto: Ondřej Mika

Matěj Barák proti Uncommon Fit Lasersharks

Co nejčastější konfrontace mezi našimi týmy a týmy ze Severní Ameriky je přitom tou nejlepší pomocí.

Patrik Procházka

Více o celém turnaji najdete na www.laxallstars.com/nai

Do Kosoře se běželo popatnácté

Je to neuvěřitelné, ale v sobotu 1. října skutečně odstartoval už 15. ročník Orientačního běhu dvojic do Kosoře! „Dítě“ z roku 2002 docela vyrostlo...

Sluníčko se od časného rána snažilo a trasěři se do kosořského kopce vydali s prima náladou. Těšili se na první závodníky a netrpělivě je očekávali v cíli.

Startovalo 22 dvojic či trojic (plus psi). Trasa měřená krokoměrem měla přes 8 000 kroků – do kopce! K tomu se opět skládala básnička, ale za chybějící slovo se přičítalo 5 trestných minut a za přehozená slova nebo řádky 2 trestné minuty.

Přesto byly vítězné časy úžasné:

Mladší kategorie: Zuzka Tománková

39 min., 0 tr. min., Ondra Dvorník 45 min., 0 tr. min., Tomáš Rozumek

46 min., 5 tr. min. Starší kategorie: Štěpán Werenyckij 38 min., 0 tr. min., Anička Šimková 34 min., 4 tr. min., Anežka Sladká – 39 min., 0 tr. min. Nejmladším účastníkem byl Honzík Huy.

Všichni závodníci doběhli s dobrou náladou a při společném občerstvení si užívali krásné sobotní dopoledne. Rádost vítězů byla tradičně korunována pěknými sportovními cenami a všichni si pochutnali na sladké maličkosti.

Za vzornou péči o všechny účastníky patří poděkování rodině Slívových, v jejichž hospůdce byl cíl běhu, za pomoc při ukončení běhu rodinám Werenyckých, Sladkých a Kázmerových, Městské části Prahy 16 za grantovou podporu a všem účastníkům za účast a skvělou atmosféru!

Rodinný tým na Běhu do Kosoře



foto: Ilona Valešová

Basketbalisté zpět na špičce tabulky

Basketbalisté BK Wolves Radotín si dokázali poradit v uplynulém víkendů nejprve s BK Brandýs nad Labem,

kteří zdolali po prodloužení 65:64, a o den později pak ve velmi důležitém zápase přehráli loňského mistra

soutěže AŠ Mladá Boleslav v poměru 73:53.



Marek Haffner proti AŠ Mladá Boleslav

-ap-

Sára Kousková sedmá na mistrovství Francie

Další významný úspěch z prestižního evropského turnaje zařadila do své sbírky sedmnáctiletá golfistka Sára Kousková: na Mezinárodním mistrovství Francie se umístila na vynikajícím sedmém místě.

Ve dnech 7. – 9. října se na hřišti Golf De Belle Dune Sára utkala na turnaji Internationaux de France dames - Trophée Cécile de Rothschild s nejlepšími evropskými hráčkami. Studentka gymnázia Oty Pavla v Radotíně letos září nejen doma, ale také v zahraničí. Po vítězství na Mezinárodním mistrovství Slovenska se dokázala prosadit také v zemi galského kohouta. Vyrovnaným výkonem po kolech 71, 74, 71, 71 nakonec obsadila v silné konkurenci skvělé dělené 7. místo. „Sára zde opět potvrdila, že patří k úzké špičce evropského amatérského golfu a svým umístěním znovu předvedla svoji skvělou letošní formu,“ hrdě hodnotí výkony své svěřenkyně ředitel Slavíček Golf Academy Tomáš Slavíček.

„Po fyzické stránce jsme se cítila velmi dobře, i když jsme hrály dvě osmnáctky za sebou s půlhodinovou pauzou,“ shrnuje průběh finálového dne Sára Kousková a dodává, „ještě na 14. jamce jsem průběžně byla jednou ránu od titulu Mezinárodní mistryně Francie žen ve hře na rány, ale i kvůli bogie na závěrečných dvou jamkách to



foto: archiv SLGA

Golfistka Sára Kousková tentokrát bohužel nevyšlo.

Sára Kousková patří mezi nadějně svěřence největší tuzemské golfové akademie, ve které v současné době trénuje na 150 dětí. Stejně jako Sára je čtvrtina z nich zařazena do reprezentačních skupin ČR. Dlouhodobým cílem akademie je propojovat golf se vzděláváním, o což se snaží už na úrovni mateřských škol, ale třeba také formou aktivní spolupráce s Gymnáziem Oty Pavla, které navštěvuje řada členů SLGA. I v letošní sezóně pokračuje Slavíček Golf Academy ve speciálním projektu výuky golfu pro hendikepované hráče nebo pro seniory ve spolupráci s VŠE Praha (více na www.sлга.cz).

Kateřina Martykánová

ME 2016 ve 3D lukostřelbě

Částečně i díky podpoře Městské části Praha 16 se Michal Sodja, předseda České 3D lukostřelby, letos zúčastnil Mistrovství Evropy ve 3D lukostřelbě v Tyrolských Alpách.

Mistrovství Evropy 2016 v rakouském lyžařském středisku Saalbach – Hinterglemm se zúčastnilo 1800 lukostřelců z celé Evropy, ale i z USA, Brazílie, Austrálie či Nového Zélandu. Na 11 okruzích a rozstřelišti je čekalo 1400 terčů v nadmořské výšce 780-2100 m.n.m. Běžná délka okruhu 12 km znamenala 6 i více hodin na jedno kolo.

Česká výprava si z Rakouska přivezla dvě zlaté, dvě stříbrné a dvě bronzové medaile. Všichni čeští střelci se umístili v lepší polovině. Jak vypadala soutěž očima přímého účastníka – den po dni – si můžete přečíst na stránkách www.praha16.eu.



foto: archiv Michala Sodji

Terč pro terénní lukostřelbu



foto: archiv Michala Sodji

Druhý soutěžní den ME 2016 ve 3D lukostřelbě

Střelci se při 3D lukostřelbě pohybují v terénu ve 4-6členných skupinách a střílejí z předem vyznačených pozic na terče ve tvaru zvířat v životní velikosti – z terčovnicového materiálu s vyznačenými zásahovými zónami. Střílí se na zhruba dvojnásobné vzdálenosti než při běžné lukostřelbě. Pro zajištění větší objektivnosti jsou střelci rozděleni do stylových, věkových a pohlavních kategorií.

3D lukostřelbu provozují převážně samostatné federace, z nichž největší a nejstarší je IFAA – Mezinárodní asociace terénní lukostřelby v ČR zastoupená Českou 3D lukostřelbou se sídlem v Radotíně. Soutěže IFAA jsou vůbec nejtěžší na světě a Češi při nich představují světovou špičku.

Čtyři medaile z MS pro chuchelský aerobic

Ve sportovní hale Multiversum rakouského Schwechatu se 18. – 22. října konalo Mistrovství světa ve sportovním aerobiku a fitness týmech. Českou republiku reprezentovalo 17 závodnic chuchelského klubu Aerobic Team Chuchle.

Děvčata se na tento vrchol sezóny

foto: archiv ATC



Chuchelské závodnice na mistrovství světa

připravovala celé léto. Kromě běžných tréninků choreografie absolvovala také navíc tréninky atletiky a kondič-

ní přípravy. Poctivá příprava se vyplatila. Všechny závodnice si vezou z letošního MS medaili na krku, některé dokonce i dvě!!! V kategorii kadetů (11-13 let) excelovala desetiletá Tereza Miková, která po prvních místech z Mistrovství České republiky i Evropy dovršila zlatý hat-trick i titulem

Výsledky:

Kategorie kadet 11-13 let

1. místo Tereza Miková, ženy
2. místo fitness Aerobic grande Fire – Elizabeth Al-Kaysy, Helena Chvalová, Barbora Martínková, Tereza Miková, Lucie Pospíchalová, Natálie Smíšková, Kristina Straková

Kategorie junior 14-16 let

1. místo fitness Aerobic petite – Kristina Čuřínová, Veronika Frantová, Kateřina Hricková, Magdaléna Krejčová, Nikola Vosková
2. místo fitness Aerobic petite – Tereza Barešová, Lucie Čuřínová, Alžběta Hrubošová, Kristýna Loušová, Anna Zajíčková

ským děvčatům titul vicemistryně světa. V kategorii juniorů (14 – 16 let), kategorii fitness aerobic petite se dívkám z Chuchle podařil se skladbou Euphoria další zlatý hat-trick.

Velkolepé finále kategorie dospělých v kategorii fitness aerobic petite, kde děvčata vystupovala s rockovou sestavou, přineslo další druhé místo.

Získem dvou zlatých a dvou stříbrných medaili se Aerobic Team Chuchle zařadil mezi pět nejuspěšnějších klubů celého světa.

-vb-

Cyklosezónu zakončil Cykloden

Vodáci mají zamykání řek, koňáci Hubertovu jízdu, cyklisté nově radotínský Cykloden.

Letos poprvé uzavírala cyklistickou sezónu akce specializované cyklistické a lyžařské prodejny Ski a Bike Centrum Radotín, která má ambici stát se do dalších let tradiční rozlučkou s letní cyklistickou sezónou.

První ročník akce se konal 11. září ve Ski a Bike Centru a zdarma se ho zúčastnilo více než 300 cyklistů a přátel cyklistiky všech věkových i výkonostních kategorií.

Jedním z vrcholů akce byly společně

vyjížďky na předem připravené trasy pod vedením jezdců ze Ski a Bike Centra, jedna určená pro horská kola, druhá pro silničky a třetí rodinná s účastí dětí. Trasy vyjížďek pro dospělé vedly atraktivní krajinou kolem řeky Berounky, tempo jízdy se přizpůsobilo účastníkům a obě vyjížďky nabídly možnost prodloužení pro ty, kterým kratší varianta nestačila. Společně MTB vyjížďky se účastnilo 43 jezdců, na silniční kola vyrazilo 36 cyklistů.

Vyjížďka pro rodiny s dětmi na kolech, v dětských sedačkách nebo vozících se konala za doprovodu radotín-

ské Městské policie, aby byla zajištěna bezpečnost zejména dětských účastníků. Trasa dlouhá cca 11 km vedla od parkoviště Ski a Bike Centra Radotín podél vody do Černošic, pak přes lávku a opět podél vody zpět do Radotína. Cíl byl v Radotíně na dopravním hřišti, kde si děti mohly vyzkoušet jízdu podle dopravního značení a s dodržováním pravidel silničního provozu. Vyjížďku absolvovalo 58 účastníků, z toho 34 dětí.

Velkým lákadlem Cyklodne byla možnost zdarma otestovat nové modely kol

pro sezónu 2017, zejména zcela nový silniční model Specialized Roubaix. Celkem bylo k dispozici několik desítek

foto: archiv SBCR



Start rodinné vyjížďky

kol, která si vyzkoušelo 125 zájemců. V rámci Cyklodne bylo také možné nechat si od profesionálního fittera poradit s nastavením správného posedu na kole v rámci systému Specialized BG FIT, čehož využilo 12 zájemců. K dispozici byli i servisní technici, kteří zodpovídali dotazy účastníků ohledně seřízení kola a občas s drobnými úkony rovnou pomohli.

Účastníci akce měli k dispozici plně vybavené zázemí se servisním stanovištěm, úložiště kol, sprchy, toalety i odpočinkovou zónu, kde se mohli také bezplatně občerstvit. Úspěšný a velmi příjemný první ročník Cyklodne zakončilo neformální večerní posezení s grilem.

-red-

VŠE za 13
KORUN ČESKÝCH

BUSINESS PARK RADOTÍN
Věštínská 1611/19, 153 00 Praha 5 - Radotín
PO-PÁ 09:00-17:30h / SOBOTA 08:30-14:00h

Oprava počítačů

Instalace, údržba, oprava, odvírování

Správa počítačových sítí

Zajistím chod Vaší firemní sítě - počítačů, serverů, zálohování

Jan Laška
725 845 648
www.laskit.cz
jan.laska@laskit.cz

REKONSTRUKCE BYTŮ A BYTOVÝCH JADER

obklady a dlažby • instalatérské práce
elektroinstalace • sádkokartony
likvidace odpadů • grafické návrhy

Vodnář s.r.o. - REK024
MICHAL KAUCKÝ
tel.: 603 456 772
e-mail: mkaucky@gmail.com
Strážovská 24, P5 Radotín

WWW.REK024.CZ

zkušenosti od roku 1997

Bytové jádro za 5 dnů



kucma

kontakt:
777 266 238
kucma@atlas.cz
www.kucma.cz

Firma Kucma - Marek Kučera

- instalatérské a topenářské práce
- zednické a obkladačské práce
- kompletní přestavby bytů a koupelen
- rekonstrukce RD
- interiérové dveře Sapeli
- kompletní dodávky vybavení koupelen
- prodej instalatérského a topenářského materiálu

prodejna Radotín:
Vinohrady 62
Po - Pá
7.30 - 12 a 12.30 - 14 hod.

R advokátka
JUDr. Simona Rašková

Občanské a rodinné právo
Řešení sporů
Pracovní a obchodní právo
Zakládání společností
Převody nemovitostí

Praha 16 a okolí

tel: 737 473 278
raskova@akmuller.cz

KARDIOLOGIE RADOTÍN
MUDr. Jozef Petrus

NOVĚ OTEVŘENÁ KARDIOLOGICKÁ AMBULANCE V RADOTÍNĚ!

- Kardiologické vyšetření, echo, klidové a zátěžové EKG, Holter
- Preventivní vyšetření - stanovení kardiovaskulárního rizika
- Kompletní sportovní prohlídky

Přijímáme pacienty i bez doporučení praktickým lékařem

Adresa: Vrážská 100/12a, 153 00 Praha 5 - Radotín
Web: www.kardioradotin.cz
E-mail: jozef.petrus@email.cz
Tel.: +420 773 873 704

MIEGA VÝPRODEJ

Rádi bychom vás pozvali na náš tradiční výprodej zboží, kde najdete snowboardy, zimní oblečení, batohy, trička, mikiny, sportovní boty, kalhoty, čepice, atd.

Prodej věcí přímo ze skladu bude probíhat

od 23. 11. 2016 do 2. 12. 2016

každý den od 11 - 19 hodin

Ceny od **100 Kč**

Najdete nás v JINOČANECH, Severní 274
vedle haly Modusu a Ptáčka

Těšíme se na vás.